HUSTICIA: Posicionnnan clave den Cuerpo Policial lo ta vacante • **Pagina 4**



Diasabra
2 di Februari 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



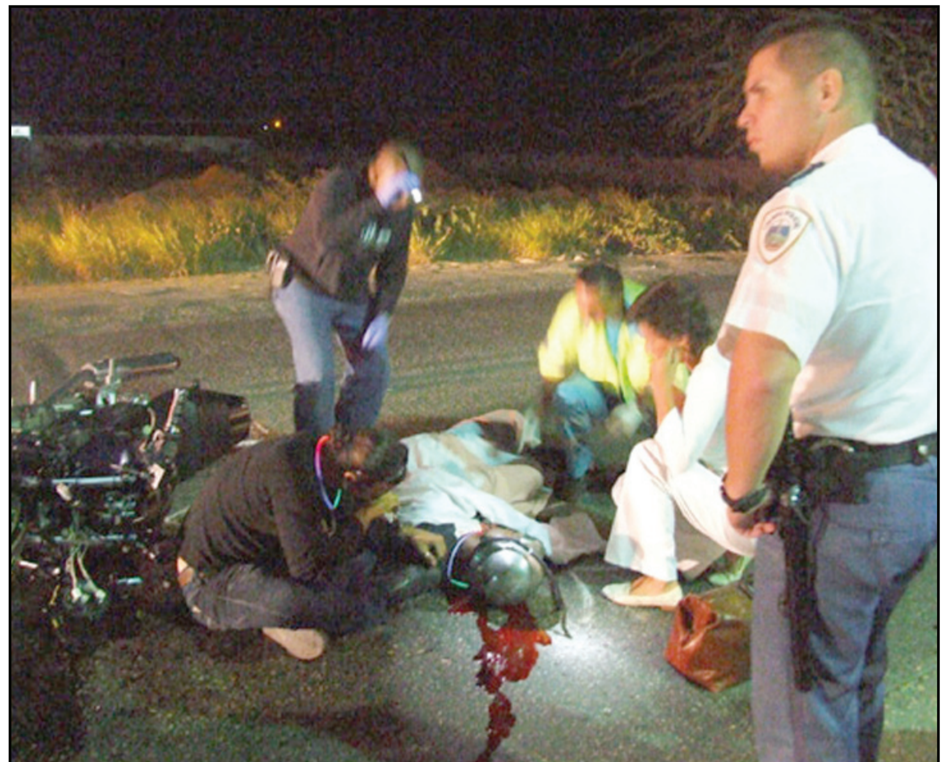
Peter de Vries
Reportero Investigador

Canal 14 riba cable lo pasa programa di Peter R. de Vries dialuna anochi

•**Pagina 3**

Motocicleta Mortal









TABATA ayera madruga, algo pasa di 4 or, cu autoridadnan policial ta ser avisa cu tin un accidente serio a tuma lugar riba Caya Betico Croes, e caminda di Oranjestad pa Santa Cruz na altura di Cayena Mall.

T'asina aki, cu un di e trucknan grandi di EcoTec a subi caminda, cu según declaracion di e propio chofer, n'e momento di subi caminda, na un distancia masha leu banda di Cable TV e por a mira un auto masha leu, y asina a subi caminda.

Ora el a subi caminda caba, el a tende manera algo, manera su tire a rementa, y e chofer a dicidi di baha, el a mira un persona drumi riba caminda banda di su motocicleta. E hoben aki, cu a keda identifica como Giovanny Leer di 42 aña, kende a muri practicamente n'e sitio, despues di a dal patras di e truck grandi di EcoTec.

Trafico insigur na Aruba a cobra su di 2 morto

Pa despues ladronan bai cu su otro Motocicleta na Cas









TABATA ayera madruga, algo pasa di 4 or, cu autoridadnan policial ta ser avisa cu tin un accidente serio a tuma lugar riba Caya Betico Croes, e caminda di Oranjestad pa Santa Cruz na altura di Cayena Mall.

T'asina aki, cu un di e trucknan grandi di EcoTec a subi caminda, cu según declaracion di e propio chofer, n'e momento di subi caminda, na un distancia masha leu banda di Cable TV e por a mira un auto masha leu, y asina a subi caminda.

Ora el a subi caminda caba, el a tende manera algo, manera su tire a rementa, y e chofer a dicidi di baha, el a mira un persona drumi riba caminda banda di su motocicleta. E hoben aki, cu a keda identifica como Giovanny Leer di 42 aña, kende a muri practicamente n'e sitio, despues di a dal patras di e truck grandi di EcoTec.

Según testigonan y tambe a base di e marcanan di brake cu el a tuma, tabata bin masha duro mes, pa ora cu el a presenta patras di e truck, sin por a evita e accidente aki, cu a costa su bida. Mester bisa cu e impacto tabata hopi fuerte mes, si mira cu e parti duro patras di e truck a keda dobla p'e sla, siendo un parti duro di e truck.

Tabata dr. Dassen, cu a bin n'e sitio pa constata morto di Giovanny Leer, mientras cu Fiscal mr. Dot Kruimel a bai n'e sitio pa pone su mes na altura di e situacion. Doloroso tabata con su amigonan kendenan tambe tabata riba nan motocicleta tras di Leer, pa bin hay'e ya sin bida, siendo nan tabata hunto algun minuut prome. E hecho aki sigur causa nan dolor y tin di nan cu no por a contente nan lagrima di mira nan amigo morto sin por haci nada mas p'e.Giovanny Leer ta un persona conoci como un promotor y tabata comerciante den deporte aguatico. El a bira di 2 morto tragico y cu motocicleta di Aruba.

Den oranan di mainta a drenta un noticia hopi cruel, na unda aparentemente lo a horta na cas di e difunto y a bai cu su otro motocicleta. Ta parce cu awendia lo no ta ni respeta propiedad di difunto pa algun ora mas. Crimen na nos isla ta mustra di ta asina halto cu hasta un morto indefenseo no por scapa di dje. Na famia di e difunto, ta bai nos mas sincero condolencia.

Ministerio Publico ta acepta cu e citanan riba internet entre Mos y de Vries tabata parti di nan conversacion



MINISTERIO Publico a manda un comunicado ayera caminda ta bisa cu recientemente Peter R. de Vries a tuma contacto cu Ministerio Publico na Aruba y a informa riba informacionnan importante cu e tin riba e desaparicion di Natalee Holloway. Aki de Vries a mustra algun di e imagennan graba riba cual mientras tanto de Vries mes a referi na nan. Promer cu a mustra e imagennan de Vries a notifica caminda lo mustra e imagennan aki lo wordo transmiti dia 3 di februari 2008. Esey ta algo cu el a notifica Ministerio Publico.

E imagennan graba door di de Vries a wordo poni na disposicion di Ministerio Publico y a pidi Ministerio Publico pa duna comentario riba e imagennan mustra. Esaki a tuma lugar dia 24 di januari 2008. Tambe el a bisa cu e comentarionan aki lo wordo referi na dje durante e transmision.

E citanan cu a aparece diahuebs riba internet (traduci na ingles) di un conversacion entre Peter R. de Vries y Hoofdofficier di Husiticia di Aruba ta cai bao responsbilidad di Peter R. de Vries, segun e comunicado. Ta acepta cu loke a wordo publica ta parti di e conversacion sosteni entre e dos personanan aki. Mas aleu ta bisa cu Ministerio Publico ta na haltura cu e grabacionnan di de Vries cu lo pasa diadomingo awor a wordo realiza cu camaranan scondi y cu microfoonnan. E imagennan mustra na Ministerio Publico a conduci na e reapertura di e investigacion.

Ta aclarea si cu Ministerio Publico no tin nada di haber cu e grabacionnan aki y tampoco tabatin algun tipo di influencia. Wardando riba e transmision, Ministerio Publico ta abstene su mes, na bienestar di e investigacion, pa duna cualkier tipo di comentario.

Korpschef no ta kere declaracionnan di Minister Rudy Croes

Cu 10% di polisnan ta usa droga

RECIENTEMENTE Minister di Husticia Rudy Croes papiando di introduccion di test di droga pa tur empleado publico dia 1 di juni 2008 a comenta cu den Cuerpo Policial lo tin alrededor di 10 cu ta usa droga.



Peter de Witte, Alto Comisario di Polis a duna di conoce cu e no a scucha e declaracionnan aki, pero cu un cifra asina halto e no ta considere factibe, cu e no ta kere cu esaki ta e caso.

El a comenta tambe cu na momento cu haya sa cu un agente policial ta den droga, esey kiermen su retiro inmediato. De Witte a finaliza bisando cu ta polis y ta usa droga ta un combinacion imposibel.

ABC lo pasa programa di Peter R. de Vries dialuna anochi

E transmision di SBS-6 di Peter R. de Vries riba e desaparicion di Natalee Holloway a wordo bendi diabierna na e canal di television mericano ABC. Cuanto placa ABC a paga pa cumpra e programa di dos ora no ta conoci publicamente.

Ta trata aki di e programa cu de Vries ta propaganda cu durante su transmision e misterio di e desaparicion di Natalee Holloway lo wordo resolvi, pero el a prefera di no duna hopi detayes.

Si por bisa cu lo ta trata di un trabao di lunanan cu camaranan scondi, caminda cu Joran van der Sloot lo a acepta su culpabilidad.

E programa lo wordo pasa pa 9:30 anochi, es decir durante primetime y lo caba pa 11'or di anochi.

Posicionnnan clave den Cuerpo Policial lo ta vacante

Tin inspectornan hoben cla pa tuma e siguiente rango









NA e momentonan aki tin falta di comisarionan den Cuerpo Policial. Comisarionan Trudy Hassel y Gerold Dompig a bandona e cuerpo y tin entendi cu comisario Coysi Krozendijk lo ta bahando dentro di poco cu pension. Esey ta haci cu solamente lo keda Dolfi Richardson como comisario.

Alto Comisario di Polis, Peter de Witte riba esaki a bisa cu no lo por keda traha cu solamente un comisario y cu na e momentonan aki Cuerpo Policial tin un cantidad grandi di vacatura.

Igualmente el a bisa cu e personanan cu ta bayendo cu pension e aña aki no ta solamente riba nivel di comisario, sino tambe riba nivel di hoofd officier, comandantenan operacional na e districtonan. Esaki ta e realidad y mester wak com lo por haya remplazantenan mas pronto cu ta posibel y esaki ta bai cu e openstelling di e vacaturanan.

Na e momentonan aki Cuerpo Policial tin inspectornan hoben cu ta cla pa tuma e siguiente rango y lo purba di haci esaki cu un bon proceso di seleccion.

Dependiendo di desaroyonan economico Banco Central lo tin un maneho monetario mas restringi of mas habri



JANE Figaroa, directora ehecutivo di Banco Central den entrevista a comenta riba e cambionan cu e instancia aki kier introduci pa cu limite di credito. El a cuminsa na bisa cu compara cu aña pasa e consumidor no lo wak cambio, pero si a palabra cu e banconan cu lo bai tin un cambio den e forma cu Banco Central ta implementa e maneho monentario usando otro tipo di instrumentonan cu segun e banco na ultimo momento lo por duna mas beneficio na e consumidor.

E aña aki lo mantene e mesun porcentage di credito cu aña pasa dependiendo di e situacion economico y desaroyonan inflacionario.Mas aleu el a comenta cu ta dificil pa predeci inflacion, pero Banco Central ta di opinion cu expectativa ta cu inflacion lo mengua durante aña. Esaki ta relaciona cu efectonan di BBO cu a werk nan mes uit y tambe door di recesion internacional cu lo por tin un impacto riba prijs di petroleo pa no sigui aumenta. Jane Figaroa a expresa tambe cu Banco Central dependiendo di e desaroyonan lo haci e maneho monetario mas restringi of ta duna mas espacio pa credito. Esey ta e unico caminda cu Banco Central ta hunga un rol den e aspecto di inflacion. Logicamente tambe tin influencia pa medio di dialogo cu gobierno y esaki ta sosodiendo pa medio di un comision lanta recientemente door di minister.

Booshi Wever:

Problema di choller den caya no lo wordo elimina si kita e shelter



MINISTER Booshi Wever, papiando riba shelter a duna di conoce cu tin hopi hende atrobe ta menciona e cuestion di adictonan problematico. Riba esaki el a bisa cu ta keda crea e impresion cu ta pa motibo di e shelter tin adictonan problematico den caya y esaki no ta berdad, cu si saca e shelter for di eynan e adictonan ta keda den caya, pasobra eynan tin e hendenan cu nan por molestia, cu nan por pidi placa.

Pa loke ta na e situacion na e shelter, Wever a bisa cu SEPPA a bisa cu ainda tin tension debi na e seguridad di e trahadornan, pero e mes no a haya ningun notificacion di esaki y mas bien el a componde cu a trese cambionan den personal cu tin y tin seguridad eynan. Tambe el a componde cu e lugar keto bai ta wordo drecha y pesey e no ta kere cu ta bai tin e tension manera ta wordo bisa.

Mas aleu el a bisa cu e ta contento cu hopi hende a cuminsa ripara cu esaki no ta un problema di gobierno so of di coordinatie bureau so, sino di nos tur. Tambe Wever a agrega cu e adictonan problematico no a bira adicto dia cu nan a nace, sino cu nan a bira adicto pasobra tin bendedor di droga y tur hende ta lubida esaki.

Problema di adiccion mester wordo ataca na su raiz: e bendedornan di droga y ladornan di placa

PROBLEMA di adiccion ta un problema di nos tur, pesey gobierno na 2001 a bisa cu ta sake for di esfera criminal y hinke den esfera di salud publico pa demostra cu henter e problema aki mester wordo atendi na un otro manera. Esaki segun declaracion di Minister di Salud Publico, Booshi Wever.

E ta bisa cu lamentablemente constamente ta keda mira e adictonan aki como criminal, y e problema ta keda bira mas grandi. E ta contento cu Hulanda, via FDA ta trahando pa wak con por regla esaki.

Segun Wever, partido AVP constamente ta bisa cu nan a laga un plan atras na KIA, pero cu nan ta lubida di bisa cu institutonan internacional a bin Aruba y a keur af e celnan aki pasobra ta contra derechonan humano.Tambe e ta menciona declaracionnan di Arthu Dowers kende ta bisa cu AVP a laga un plan integral atras pa adictonan, segun e minister esaki ta un hilaridad, cu unico cos cu a haci ta haci su oficina 8 pa 8. cu tabatin mas lugar pa oficina cu tabatin lugar pa hende drumi. Nan lo a lanta un stichting caminda cu problablemente Dowers lo a bira director pa gana un cantidad di placa pa asina AZV paganan. Esaki segun Wever kende ta agrega cu esaki tabata full un idea politico. Asina aki el a sigui duna otro ehempelnan di e plan aki y tambe a menciona esun di MPA, cual segun e Minister aki ningun ta sirbi of cu e oficina di Monica Kock ta esun cu mas placa ta ganando cu e ponemento bao curatela.

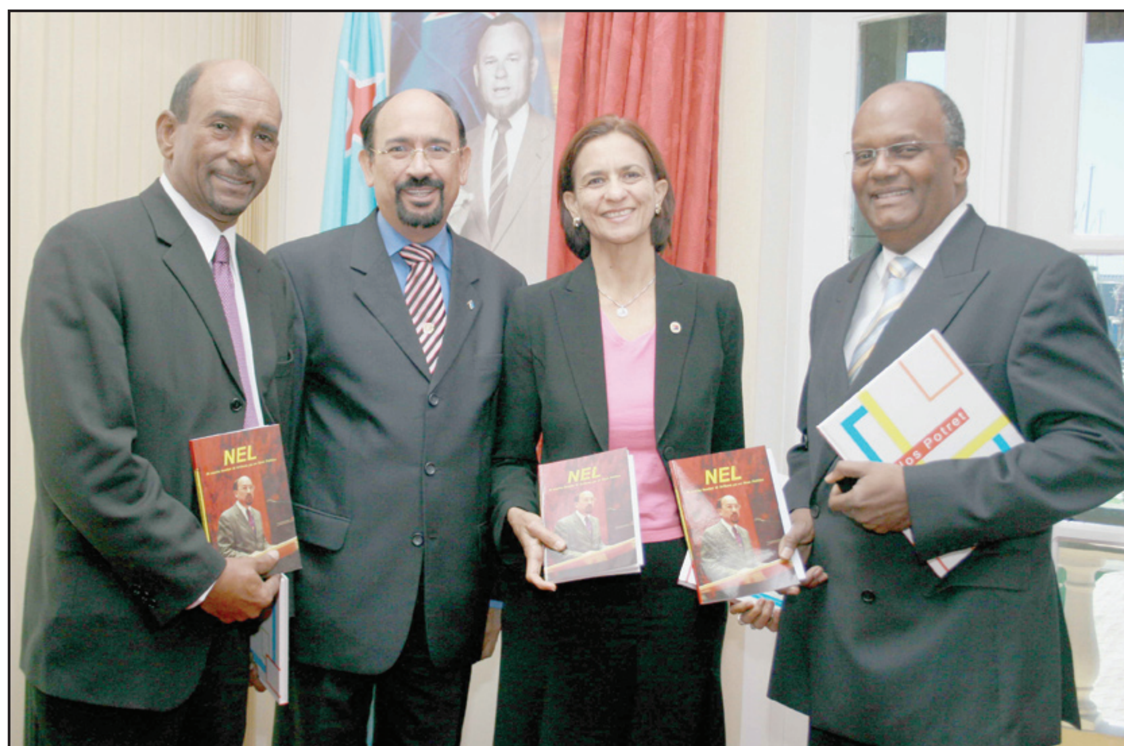
Booshi Wever ta acepta si cu loke gobierno ta haciendo no ta suficiente, pasobra ta sigui cu e problema, pero mester atende riba tur tereno y ta costa hopi placa. Cu ya caba ta hincando hopi placa den verslafingzorg, pero un di e puntonan fastioso ta cu hopi hende ta cai bek.

Despues di esaki Wever a menciona declaracionnan di Hans Mos, kende lo a bisa cu no tin lugar pa hendenan cu cai bek, segun e Minister si tin lugar pa nan, cu tin hala di halfway houses, centronan di informacion, consulta, pero cu lamentablemente tin hendenan cu e aña aki a lanta pa critica.

Tambe e minister a bisa cu e infrastructura ta laga hopi di desea, pero di otro banda a cuminza cu e cursonan cual a wordo para mientras tanto, pero intencion ta pa cuminza cu nan oficialmente mas pronto posibel, pasobra ta kere cu e prioridad mester ta pa tin profesionalnan pa atende cu e chollernan.Booshi Wever a agrega cu awor cu tur hende ta papiando di e problematica di choller, e ta kere cu e lucha di 5 aña largo di purba concientiza, e atencion tey pa realmente ataca esaki riba tur liña.

E ta kere cu mester cuminsa na castiga e malechornan di berdad cu ta e bendedornan di droga y labadornan di placa, cu nan mester bin constamente den corantnan cu ta wordo bedi pa hende por waknan.

Delegacion di Sint Maarten a reuni cu Minister President y Minister di Husticia







DIABIERNA mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di un delegacion di Sint Maarten, consistiendo di e Diputado di Asunto Constitucional, sra. Sarah Wescot-Williams, ex-Minister di Asunto Constitucional di Antiyas Hulandes y Consehero, Mr. Richard Gibson y e Project Director di Asunto Constitucional, Mr. Dennis Richardson.

Durante e encuentro aki cu Minister President Oduber a papia ampliamente riba e ultimo desaroyonan riba tereno estatal. E delegacion di Sint Maarten tabata kier a sa for di sr. Oduber kico tabata e experencianan di Aruba relaciona cu institucion di su propio institutonan gubernamental den Status Aparte. Fuera di esey nan kier dispone di e documentonan correspondiente y ta desea di haci un bishita serca tur e institutonan aki.

Minister President Oduber a enfatisa cu Aruba lo no stroba e islanan di Antiyas Hulandes den nan deseonan estatal y cu al final nos lo vota pa tur e cambionan aki, pero semper teniendo cuenta cu esaki lo no bay a costo di nos autonomia.

Despues di e encuentro aki, e delegacion di Sint Maarten a reuni cu Minister di Husticia sr. Rudy Croes. E delegacion aki tabata kier sa e opinion di sr. Croes relaciona cu tur e cambionan estatal cu Antiyas ta pasando aden.

Minister Croes a mustra riba e hecho cu pais Aruba tambe ta un di e partnernan den Reino Hulandes y cu no ta Hulanda so ta decidi y dicta riba asuntonan estatal. Alavez sr. Croes a conveni cu su Ministerio y departamentonan hudicial lo duna tur cooperacion p'asina Sint Maarten por yega na su Status Aparte digno y real, esta manera cu Aruba tin.

Na e ocasion aki tabata presente tambe e Director di Legislacion y Asunto Huridico, sr. Bano Lopez.

Plataforma di enseñansa di AVP ta convenci cu Den enseñansa mester di claridad pa por reina trankilidad



NOS pueblo, tur dia por lesa den corant y por wak na noticia, cuanto problema nos tin cu nos hubentud. Te cu e dia di awe, nos no por tende di nos minister di enseñansa y asuntonan social, un plan concreto di kiko lo bay haci pa cu e asuntonan aki. Ora cu mi a tende, cu tin un comicion trahando ariba e lei di "leerplicht" mi a bira contento. Pero lamentablemente ta otro di e shownan cu e minister aki ta conosi pe. E minister aki ta kere cu cada biaha, cu e mester bay staten pa trata presupuesto, ta un eleccion di reina e ta bay.

E ta bay pa gana e premio di best show. Nos por corda con el a precenta su "Nacional Onderwijs Plan" "Eind Toets Primair Onderwijs", bishita di inspeccion di hulanda na colegio Arubano, Centro ortopedagogico. Por cierto un pabien na e muchanan di E.P.I un bunita comedia. Pero lamentablemente despues di tur e cos nan aki, bo no ta tende ni mira nada mas. Tur cos ta keda na esey na un apertura, un show y of un rapport y nada mas no ta pasa.

Leerplicht.........

Esaki ta djis si minister no tabata sa, lei di enseñansa obligatorio tin como meta primordial pa brinda tur mucha e oportunidad di forma parti di nos enseñansa. Kiermen e parti mas esencial di e lei aki, ta cu gobierno mester garantisa educacion pa tur muchanan, ariba Aruba.

Manera e difinicion di e palabra "leerplicht" ta bisa, ta obliga pa mucha di un edad determina sigui enseñansa. E lei aki no ta pa "drop outs" alcontrario e lei aki ta por sirbi pa baha absentismo den scolnan y garantisa participacion di tur mucha, no por exclui ningun mucha di e derecho sagrado di risibi educacion. Minister tin un idea, con halto absentismo ta na nos scolnan?. Minister tin un idea di cuanto mucha no ta participa den nos enseñansa, ora mi ta papia di no ta participa, mi no ta papia di 200 y pico "drop outs" cu e raport di minister ta papia di dje. Mi ta papia di esnan cu ta sinta na cas y no a ni jega scol mes aind. A.V.P ta un partido cu semper a traha pa enseñansa, semper A.V.P a boga pa lei di enseñansa obligatorio, es mas nos a laga e concepto di lei cla pa wordo presenta, acepta y wordo ehecuta. Pero manera semper enseñansa no tin preoridad pa M.E.P., consecuentemente e concepto di lei cu A.V.P a laga atras e keda den lachi, si e no a wordo benta afo caba. Minister ki dia e raport cu minister a laga traha tocante di "leerplicht" lei di enseñansa obligatorio lo bira publico of e lo keda scondi mescos cu e esun di N.O.P .

Colegio Arubano???????????

Raport di inspeccion di enseñansa di Hulanda, a wordo entrega y te awe nos no a tende nada. Kiko ta bay pasa cu Colegio Arubano?

Minister ta bay sigui prop mas trailer den cura di scol?

Nos lo bay haña un di tres Colegio Arubano, Playa, Sanicolas y kisas Noord?

Of nos ta bay warda, pa mas resultado desastroso y tira culpa ariba carnaval, muchanan cu no ta motiva, of maestronan cu lo no ta haciendo nan trabou debidamente?

Minister a jega tempo pa Aruba cuminsa haña claridad di kiko minister kier haci cu nos enseñansa. Nos no por sigui den e incertidumbre aki. Gran cantidad di mucha te keda sinta y of "druip", tur aña raport ta wordo traha pero no ta mira cambio. Minister a bira tempo pa mara faha y cuminsa traha!

Un tunel sin salida.............

Nos falta mas o menos 4 luna y mei, pa jega na un otro fin di aña escolar. Mester bisa aseca, cu nada concreto no a tuma lugar pa cu enseñansa. Te cu dia di awe ningun hende, no sa kiko ta bay ta e rol di papiamento den nos enseñansa. Cantidad di experto ta entrega, raport na minister y nada no tin bin afo. N.O.P ja a expira su fecha ja a caduca. Enseñansa obligatorio "leerplicht" tambe lo core cu e mesun suerte?

Minister enseñansa no por warda mas mester di claridad tanto pa e pueblo, como pa esnan cu ta directamente envolvi den enseñansa. Mester di claridad pa por reina trankilidad.

Comercio no lo por carga un aumento di salario minimo na e momentonan aki

PA loke ta aumento di salario minimo, Edwin Roos, presidente di Camara di Comercio a bisa cu Minister di Labor lo por ta sperando un conseho di SER riba esaki, pero esey lo kiermen cu si e por subie otro aña, pasobra den ley ta stipula cu si kier aumenta salario minimo e mester wordo haci na comienso di aña y conseho mester wordo puntra den e aña coriente cu tabata 2007 y e ta basa riba costo di bida di augustus pa augustus. Esey no a wordo haci y Camara di Comercio ta kere cu Minister su beurt a pasa, e no por haci'e awor aki, e no ta bai ta legal si e haci'e awor aki y pa colmo cu e compensacion cu nan a duna caba na comienzo di 2007 pa compensa introduccion di BBO y no a hinke den e ley di salario minimo, esey ya caba no tabata un forma legal di aumenta e salario minimo.

Actualmente lo ta hopi straño si un aumento por wordo introduci ainda pa 2008.Camara di Comercio ta di opinion cu e salario minimo cu tin actualmente ta compatibel cu nos economia, sigur e ta competitivo cu e region y considerando cu awor e la baha un tiki considerando cu e euro a bira mas caro, esey ta laga Aruba dilanti di hopi pais europeo mes.Edwin Roos no ta kere cu na e momentonan aki comercio por carga un aumento di salario minimo, sigur no si e placa cu ta wordo genera door di comercio no ta wordo usa pa inversionnan structural y mas bien ta wordo usa pa paga interes y debenan coriente di gobierno.



Actividad di Carnaval cu por haci na cas cu mucha

DEN temporada aki tambe bo por celebra Carnaval na cas cu bo yiunan. E ta un bon forma pa pasa tempo hunto. Cu creatividad y imaginacion boso por haci actividadnan cu tur lo gusta. Prome cu scohe actividad tin algun punto pa tene na cuenta.

Edad di bo yiu: planea actividad cu bo yiu ta haya leuk segun su capacidad y interes. No forc'e haci cosnan cu e no gusta. Bo por stimul'e dor di haci cosnan bo mes y e lo join bo despues. Bo yiu ta mas importante y central den e actividadnan aki.

Bienestar y seguridad di mucha: si e yiu ta chikito mihor haci e actividad parti merdia of traimerdia. Pa mucha mas grandi traimerdia pa tardi lo ta bon. No haci e actividad mucho largo ora bo ripara cu e muchanan a cansa. Ora mester usa aparato di coriente of verf cu vernis, adulto mester ta presente pa traha cu nan. Ora mucha ta bistiendo disfras mester tin adulto acerca pa yuda si mester (evita cu pega den paña). Mester chek material of articulo cu ta usa cu por causa alergia cerca mucha of por ta peligroso.

Usa material cu tin den cas: no mester cumpra articulo of tela nobo. Por ta den cas mes tin un maleta of caha cu articuloan bieu, manera camisa, shimis, t-shirt, sombre, pechi, bril di solo, collar. Si no tin material di schminck por usa lipstick of otro tipo di make up.

Algun sugerencia di actividad pa haci cu mucha

Fiesta di figuranan carnavalesco

Ta disfrasa na figuranan di conoci, p.e. cantante di calypso y raodmarch, figura di t.v., payaso. Mucha chikito por bisti loke nan fantasia ta bisa nan. Despues tur ta haya turno pa baila, canta of actua manera e figura cu nan a bisti. *Un variacion*: * tene pustamento di bisti disfraz cu e muchanan mas grandi.; * tene fiesta di sombre/pechi (cu bo no ta usa mas): laga muchanan decora e sombre/pechi cu material manera papel di color, lijm, stenchi, payet.

Organisa un seso-sport carnavalesco

Traha preguntanan (por pidi nan actua, canta) basa riba evenementonan carnavalesco, p.e. actividad, personahe, cantica di carnaval. Premionan por ta un t-shirt di carnaval, par di pluma.

Haci un idea of opinion conoci

Boso por tin un idea of opinion cu boso kier comparti cu otro. Por scirbi carta pa organisacionnan cu por realisa e idea. P.e. un lema pa un sticker manera "Carnaval di mucha ta di mucha", "Derecho di Mucha tambe ta conta den carnaval". Hunto cu bo yiu ta scirbi e carta, post'e of hib'e na e organisacion.

Traha mascarada, un cuenta, rima o cantica

Dependiendo di edad di bo yiu boso ta traha hunto riba e idea, pero laga bo yiu guia bo cu su fantasia. Mas chikito e yiu ta mas simpel e diseño, palabranan mester ta.

Mira album di portret

Sigur bo tin portret di carnaval di bo mes y di bo famia. Cada portret tin algo di conta. Ora sinta wak portret recuerdonan ta bin ariba back y asina boso por pasa momentonan alegre hunto.

Traha instumento musical pa toca ritmonan carnavalesco

Esaki por ta un tambu, maraca, etc. cu bo ta traha di material cu tin na cas manera bleki bashi (diferente tamaño). Laga bo yiu decora e instrumentonan na su smaak cu verf, papel di color, etc. y despues ta pasa vernis transparente. Ora boso caba di mes tocamento ta cuminsa.

Haciendo e actividadnan aki hunto bo ta stimula creatividad y imaginacion di bo yiu, di bo famia y bo mes. Tambe e ta bon forma pa pasa tempo sano cu otro y crea bunita recuerdo.

Articulo traha pa Fundacion Pa Nos Muchanan.

Gevaren premie pa polis ta un tema cu lo wordo discuti riba dje

ALTO Comisario di Polis, Peter de Witte a comenta riba e gevaren premie cu e polisnan kier pa asina nan no keda sin nada cumpliendo nan deber y algo sosode.

El a comenta cu sindicato di polis, SPA door di e incidente caminda un polis hoben a wordo tira a traha un nota, cual de Witte ta considera un bon base pa papia riba dje. E nota aki ta consisti di 4 parti y ta mirando con por complementa esakinan. Algun parti di e nota lo wordo discuti promer entre Alto Comisario y dirigencia di SPA y despues esaki lo wordo discuti cu e minister.

E gevaren premie ta un di e partinan di e nota, e no ta esun di mas urgente na e momentonan aki, pero lo bin riba dje despues, segun Peter de Witte, pa mira con ta atende esaki. E ta considera importante pa scucha for di e sindicato promer kico nan ta pensa riba dje.

Ganadornan di Polar Trailer Campaign 2008







RIBA potretnan adhunto pueblo di Aruba por presencia e ganadornan di e “Polar Trailer Campaign”.

E participantenan a haci hopi cosnan creativo y bunita cu nan trailer. Huradonan a ripara cu hopi material diferente a wordo usa pa dorna e trailernan. Al final nan a saca e 3 ganadornan. Aunke tin 3 ganador principal tur e otro participantenan lo haya un premio tambe. Cu esaki Polar kier anuncia tambe cu nan lo pasa riba e ruta di Carnaval diasabra anochi despues di 9or acompaña pa Dushi Band pa parti e premionan. Ta pidi tambe tur e participantenan pa ta presente na nan trailer diasabra anoche después di 9or pa ricibi nan premio.

De Trupialen 1953-2008 Cultura Full Suave







Ata aki mi boca

Ata ki mi boca, nanishi riba dje
Dos wowo pa mi mira, orea pa tende e e
Orea pa tende
Ata ki mi dede, ata ki mi duim
Tur huntu ta diez dede, tur huntu ta dos duim m m
Tur huntu ta dos duim
Aruba, mijn vaderland
Waar de bonte huizen lachen
In de blijde zonneschijn
Waar de sterke wind blijft waaien
Over knoeken, groot en klein
Waar verscholen tussen heuvels
Lokkend mooie hofjes zijn
Daar is Aruba mijn vaderland(2x)
Waar de heldere baaien noden
tot een frisse duik in zee
En de mooie, grote haven
Schepen ziet van elke ree
Waar het volk door stage arbeid
onbezorgd is en tevree
Daar is Aruba mijn vaderland (2x)

Studiante di EPI luchando pa combati violencia contra hende muher



STUDIANTE di EPI Salubridad y Servicio, Suhaël Lake ta coriendo stage na e momentonan aki na Fundacion pa Hende Muhe den dificultad.

El a bin cu un proyecto pa por minimaliza e violencia contra hende muher den, durante y despues di Carnaval. Intencion ta pa hunto combati violencia contra hende muher.

Durante Carnaval el lo ta partiendo e mesun potretnan cu por mira hunto cu e articulo den forma di sticker.

The Kings & Song2Go ta cu Polar den Carnaval 2008



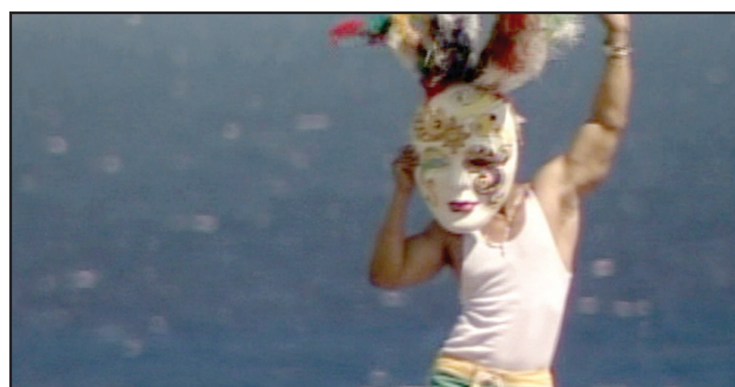


TEC ta feliz cu e aña aki tin como representante musical e 2 tremendo bandanan The Kings y tambe Song2Go den nos Paradanan di Carnaval.

B.G. Bobby Gibbs cu tremendo Video Clip riba mercado!







DURANTE e ultimo dianan aki por a mira den e programanan di Carnaval na television, e video clip nobo nobo di B.G. Bobby Gibbs cu su cancion Masqueraders, cual e la competi y cualifica cu ne pa Roadmarch Contest e aña aki.

Esaki ta un bon iniciativa y positivo di parti di nos artistanan local. Asina ta promove nos artistanan y nos Carnaval. Por mira e video clip aki, cual porcierto ta hasi di un forma profesional y bunita, na YOU TUBE ariba Internet. E adress ta: http://youtube.com/watch?v=psuCZZbG1V0

Pabien Bobby Gibbs, tur esnan cu a participa na e video clip, compositor y arreglista di e cancion y pabien na e crew di C&BM N.V. cual ta e compania cu a traha e video clip. Trahando positivo asina nos ta hiba nos artistanan dilanti, Aruba su Carnaval y Aruba su nomber.

Mensadhe di Obispado pa tur medio di comunicacion

Influencia y rikesa di e palabra

TUR dia nos ta usa hopi palabra mes y nos ta rondoná dor di mil y un palabra durante encuentronan, den corant, na radio y television, revista, reunionnan, congreso, discusionnan, charla y orasionnan. Palabranan tin efekto riba hende.
Un palabra por crea algo nobo, fortificá un hende, consolá hende, crea un laso di amistad, yuda contacto spiritual. Pero tambe palabra por kibra hende, daña relasion, crea odio y vengansa. Cada palabra tin su efecto.

P'esei nos literatura ta duna ehèmpel con palabra por enriquesé nos bida y por yuda nos tur pa animá, educá y forma hende pa nos por yega na un comunidad nobo. Den buki di Génesis nos ta lesa con Dios a crea tur cos pa medio di e palabra. El a crea hende na su imágen y semehansa, capas di stima otro y comunicá cu otro.

Den Tèstamènt Nobo nos ta lesa cu e Palabra a bira hende. Cristo Hesus t'e Palabra, Dios Tata a manda su Yiu, e Palabra cu a bira carni den seno di la Bírgen Maria, pa nos Salbacion.

PORDONÁ MI PA KADA PALABRA KU MI A PAPIA DI MAS...

E PALABRA TABATA HUNTU KU DIOS, E PALABRA A BIRA HENDE I A BIN BIBA SERKA DI NOS. *Hn. 1,1*

"HESUS TA E PALABRA, NO SOLAMENTE DOR DI LOKE E TA BISA O HASI, SINO SPESHALMENTE DOR DI LOKE E TA."

HESUS TA E PALABRA DI DIOS, KU A BIRA KARNI I SANGER, E KONTESTA DI DIOS RIBA TUR NOS PREGUNTANAN DI BIDA.

HESUS TA E PALABRA, E TA E KAMINDA, E BERDAT I E BIDA, E AMOR DI DIOS KU A BIRA HENDE.

Di e manera aki Phil Bosmans, den su buki "In liefde weer mens worden" ta describí e sentido y peso di palabra den bida y ta cu e palabranan aki, nos kier dirigí nos mes n'e mundo di comunicacion, kier men tur hende y muy en particular na medionan di comunicacion social, pasobra comunicacion t'e yabi di encuentro di hende cu hende.

Obispado di Willemstad, den cuadro di celebracion di su Hubileo di Oro, kier duna atencion na tur medio di comunicacion social, cu dia 31 di janüari 2008, ta Dia di Comunicacion.
Na promé lugá Obispado kier a felicitá tur medio, p'e labor cu nan ta ehercé den nos comunidad, como vehículo di informacion y formacion.
Tumando na cuenta e documentonan aprobá durante e Conferencia di Obispo cu a tuma lugár na Aparecida Brasil, na mei 2007, nos ke reflexioná un rato.

E revolucion riba tereno di tecnologia y e procesonan di globalisacion a cambia nos mundo actual den un cultura grandi, formá pa medionan di comunicacion, cu ta exigí di hende e capasidad di reconocé lenguahenan nobo, cargá cu e capacidad di promové un humanisacion global grandi. Nos por bisa cu e lenguahenan nobo aki, ta un instrumento pa cambionan den sociedad.

Tumando na cuenta e gran influencia di nos medionan di comunicacion social, nos tin cu reconocé e gran posibilidad pa plama un bon mensahe entre otro di e Bon Noticia di Dios su Palabra, òf pa propagá e fe Cristian...."
E mundo di informática ta suponé un adelanto y por contribuí pa yega na un mundo nobo. Tin cu sigui e desaroyo di asercá y busca maneranan p'e cuadra cu Dios su meta pa cu creacion di mundo. Comunicacion inter-planetario den e "mundo global" cu nos ta aden, ta mustra nos un caminda grandioso y alabes preocupante. Hende hòmber y hende muhé ta dependé cada bes mas di uso di e medionan escrito y visual etc. E medionan aki ta ofrecé un posibilidad grandi di extendé e espacio di audicion di palabra na un manera special.

E esfuersonan grandi cu hende ta haci pa expresá nan mes y comunicá cu otro, ta un realidad cu a alcansá presionan sorprendente. Concilio Vaticano II ta bisa: "Hende semper a haci esfuerso pa medio di su trabou y cu su creatividad pa perfeccioná su bida; pero den nos tempo, gracia na sciencia y técnica, hende a logra amplia e áreanan di dominio di e cosnan di naturalesa cu yudansa special di e diferente medionan di intercambio entre nacionnan. E famia humano ta sinti su mes honrá y ta bira cada bes mas un comunidat den mundo (*GS* 33), e "aldea global" cu ta forma e red di rednan, ta parse di confirmá e deseo di reuní tur hende den un medio mas sercano dor di comunicacion.

Mas ainda, e medionan tin un capacidad di promové dignidad y libertad di hende, cu ta bálido pa alimentá speransa y di respetá destino di hende, cu ta portador di bida moral y religioso. Pero nos tin di reconocé cu nan por ta tambe un plataforma di ideologianan cu ta crea disgregacion di e persona humano, y tambe creacion di visionnan cu por deformá famia, religion y bon custumbernan.

Por usa medio di comunicacion pa manipulá y malusá hende y dor di esaki no respetá e balor absoluto cu hende tin, como imágen di Dios. Medionan di comunicacion social ta na sirbishi di dignidad di cada hende hòmber y hende muhé y no vicevèrsa, esta pone hende na sirbishi di e medio.

Medionan di comunicacion ta creá pa sirbishi, y bao di dominio di hende nan mester respetá obhetividad, contrario nan por ta un tereno fèrtil pa sembra e simia di subhetivismo.

Uso corecto di medionan di comunicacion por faboresé y apoyá pluralismo y e pluralidad cu ta presente den bida social y den persona di cada hende y nan por bira espacionan den cua ta fomentá union. Medionan di comunicacion social por ta un espacio grandioso pa invitá hende pa scoge p'e balor di simplicidad, p'e balor di Bèrdad, cu ta un balor sencio, pasobra e ta pa tur y ta yega na tur. Medionan di comunicacion ta netamente necesario pa encarná e mensahe cu kier comunicá.

Pa por logra un mundo nobo, medionan di comunicacion social tin cu reflexioná, con yuda hende bira mas humano y no un catibo di cualkier poder.

Nan meta ta pa sirbi bèrdad/obhetividad, libertad y crecemento di hende. Cu descubrimento di telecomunicacion y informática, ta habri e posibilidad p'e "aldea global" brasa Evangelio, sin lubidá cu "bèrdad" ta imponé su mes dor di e forsa di e "bèrdad" mes, cu ta penetrá di manera suave y na mes momento di manera fuerte den almanan." (*Dignitatis humanae,* 1).

Como medionan di comunicacion den nos pueblo, nos kier a invitá boso awe cu e reflexion aki di pone bon atencion n'e peso di boso palabra y mision den nos comunidad, y bira pa nos hendenan un medio cu ta yuda realmente na "humanisacion" di e persona humano y nunca na su desintegracion.
02donbosco

Por lo pronto florin arubano lo keda mara na dollar
Mayoria di nos contratonan comercial ta na dollar



DIRECTORA ehecutivo di Banco Central, Jane Figaroa respondiendo riba e pregunta cu si no ta ora pa adapta nos florin na euro en bes di sigui mara na e dollar mericano, a comenta cu si bai bek wak e pagonan cu ta haci riba importacionnan, 80% di nan ta na dollar. Door di esey no ta wak motibo ainda cu mester move pa euro. Pero si ta studiando esaki na e momentonan aki.

Banco Central ta studiando e posibilidadnan pasobra esaki por tin efecto riba contractnan grandi cu nos isla tin. Figaroa ta bisa cu si tin hopi contract den dollars y esaki cuminza fluctua contra e florin, e ora esey lo trese hopi inseguridad riba prijs den futuro. E lo por tin un efecto negativo riba e situacion economico.

For di tempo di Status Aparte a studia e posibilidad di sea mara e florin na dollar of na e tempo aya florin hulandes, pero despues di diferente estudionan a opta pa e tasa fiho cu dollary si wak den transcurso di 20 aña, e dollars a sirbi economia arubiano hopi bon.

Polisnan cada bes mas
entusiasma cu e Verbeteringsplan

PETER de Witte, Korpschef comentando riba e Verbeteringsplan a duna di conoce cu e mes a duna e presentacion di esaki na su coleganan. Ta trata aki di un proyecto di 5 aña, ya cu tin hopi punto cu no lo por mehora den p.e. un luna di tempo. Impresion cu e ta hayando ta cu cada bes mas tin mas entusiasmo pa cu e plan aki, ya cu e meta ta pa mehora Cuerpo Policial, incluyendo un mihor ambiente pa e polisnan y pa haci pafor un lugar mas sigur.

URGENTE

Debi na problemanan tecnico nos email adres lo cambia pa noticiaawemainta@gmail.com te proximo aviso

Please manda tur comunicado di prensa, aviso y otro na adres aki.

Internacional

Segun cardenal
Tur loque falta awo ta cu nos mester hinca rudia pa Chavez



E cardenal primado di Colombia, Pedro Rubiano, a bisa ayera na Bogotá: "loque falta awor ta cu nos mester cai na rudia pa president di Venezuela (Hugo Chávez)", di ken su papel pa supera e conflicto colombiano a worde considera como "imprescindibel" pa e parlamentario di oposicion Piedad Córdoba.
"Mi ta kere cu nos, como colombiano, tin dignidad", e arzobispo di Bogota a afirma ora e'la rechasa e afirmacionnan di su compatriota.
E gobernante venezolano y e parlamentario a asumi e papel di mediador na augustus ultimo, autoriza pa e president colombiano, Álvaro Uribe, cu a cancela nan esfuerzonan dia 21 di november, molestia pa un yamada di telefon cu nan dos a haci pa mando militar na Bogota.
A pesar di esey, Córdoba a sigui a titulo personal cu e esfuerzonan humanitario, cu a facilita liberacion di dos rehen, e ex candidato pa vice-president Clara Rojas y e ex parlamentario Consuelo González de Perdomo, dia 10 di januari den mondinan di Colombia.
E parlamentario a papia di su tarea y di Chavez na Washington, den un conferencia na Diálogo Interamericano.
E parlamentario a sostene cu e gobernante venezolano a hunga un papel "hopi importante" den e busqueda di un acercamento cu FARC, motibo pa cual e'la consideré como "imprescindibel".
E expresión a worde usa pa Uribe pa ratifica e condicionnan bao cual e ta acepta pa negocia e acuerdo den cual e rebeldenan lo mester libera 44 rehen, a cambio di como 500 revolucionario preso.
Rubiano a bisa prensa na e sede di Conferencia Episcopal di Colombia (CEC), caminda e ta asisti na e asamblea anual di Episcopado, cu "esey (e papel di Chávez) no ta imprescindibel".
"Esey ta trabao di e pais, di e president di Republica, di e propio congreso", e mandatario catolico a continua, y a señala cu "e esfuerzo pa e rehenan y pa paz, mester worde haci dor di Colombia".
Sin embargo, Rubiano a admiti cu "si tin un colaboracion, e ta bonbini, semper y cuando e no ta colaboracion pa manipula".
E reunion di CEC ta reuni como nobenta arzobispo y obispo di e 76 jurisdiccionnan eclesiástico di e país.

Comandante di al Qaeda a muri na Afganistán

ABU Laith al-Libi, un di e principal comandantenan di al-Qaeda na Afganistan, a muri, segun un portal di internet usa pa gruponan militante, e instituto SITE di Washington, cu ta monitorea e portalnan aki, a informa.
Aunque e declaracion no por a worde confirma pa fuentenan independiente, SITE a informa cu e anuncio a aparece den un titular di e sitio di internet reserva pa organizacionnan militante afilia.
Un funcionario occidental cu conoce e situacion na Afganistan bon, a bisa cu "tabata un gran exito pa saca un di e prinicpal teroristanan di mundo for di circulacion". E'la añadi cu e morto di al-Libi a sosode den "e ultimo dianan".
Al-Libi tabata un vinculo importante entre e milicia religioso afgani Talibán, y al-Qaeda.
E'la figura den e lista di e 12 hombernan mas busca pa Merca na nivel internacional.



Abu Laith al-Libi, líder di al Qaeda na Afganistán

Segun Obama

Indocumentadonan no ta responsabel pa problemanan economico



E precandidato democrata Barack Obama a sostene cu e inactividad y inseguridad economico no ta worde genera pa e presencia di indocumentadonan den e país.

"Atribui e problemanan ey na imigrante ta mescos cu busca un salida facil", Obama a bisa den curso di un debate cu su rival pa e candidatura, Hillary Rodham Clinton.

Pa loque ta e indocumentadonan, Obama a bisa cu e lo intenta di duna "un caminda pa ciudadania na esunnan cu ya caba ta na Merca".

Di su banda, Clinton a bisa cu e solucion pa e problema di imigracion ta "un cambio drastico".

"Ami no ta di acuerdo pa deporta e 12 pa 14 miyon imigrantenan indocumenta den e pais, Clinton a bisa. "Mi ta na favor di dunanan un chens pa legaliza nan mes, cu e siguiente condicionnan: cu nan ta paga un multa, paga e impuesto cu nan debe, trata di siña inglés, y para den rij".

Pa loque ta dunamento di rijbewijs na imigrantenan indocumenta, Clinton a bisa di ta contra.

Nan so den un debate pa prome biaha, e dos candidatonan a admiti di tin diferencianan di opinion den cierto temanan y coincidi den otro, pero tambe nan a trata di disminui un serie di ataque personal cada vez mas intenso.

"Mi tabata amigo di Hillary Clinton prome cu nos a cuminsa e campaña aki. Lo mi ta amigo di Hillary Clinton despues cu e campaña aki conclui", Obama a bisa, e día cu su oficina di campaña a raporta di a recauda 32 miyon dolar na januari, placa cash na abundancia pa haci propaganda den e estadonan caminda lo tin votamento primaria diamars awo, y tambe despues.

Ambos a pronostica cu un di nan lo ta proximo president, y despues nan a cuminsa discuti nan diferencianan riba un seguro general pa servicionan di salud; e forma con nan lo trata lider di nacionnan cu ta opone Merca; y riba e politica na Irak.

Obama por ta e prome president di colo si e worde elegi, y Clinton e prome muher pa ocupa e puesto, si e worde elegi.

Manera ta coresponde na un auditorio di Hollywood, tabata presente Diane Keaton, America Ferrara, Jason Alexander, Pierce Brosnan, Rob Reiner y Stevie Wonder, entre otro actor y actriznan.

Magistradonan venezolano destitui na 2003 ta busca condena contra Estado

TRES magistrado venezolano cu a worde destitui na 2003 di nan cargo den Corte Primera, ayera a busca – dilanti Corte Interamericana di Derechonan Humano - un condena contra Estado pa e hechonan aki.
Den cuadro di e huicio pa e caso aki, e hueznan di e Corte a scucha testimonio di e magistradonan destitui Juan Carlos Apitz y Perkins Rocha Contreras, cu interogatorio di nan representantenan, di e Comisión Interamericana di Derechonan Humano (CIDH) y di agentenan di Estado.
E otro magistrado destitui ta Ana María Ruggeri, cu tabata presente den e sala.
E caso ta referi na un denuncia contra Venezuela pa e destitucion di e hueznan dia 30 di october 2003 pa a haci un “eror hudicial inexcusabel”, ora, segun defensa, “loque tabata existi ta un diferencia rasonabel y rasona di interpretacionnan huridico”.
CIDH a trece den su demanda cu e retiro di e magistradonan ta un “grave violacion di nan derecho pa un debido proceso pa falta di motivacion di e decision cu a destitui nan y sin cu nan tabata tin na nan disposicion un recurso senciyo, rapido y efectivo cu ta pronuncia riba e destitucion di cual nan tabata obheto”.
Ademas, e’la sigura cu e hueznan “a worde destitui pa rasonan strictamente politico, pa duna paso na otro hueznan ayega na gobierno y na e ideal politico di e actual Gobierno”.
E ex magistrado Apitz a declara cu nan ta purbando di “pone di algun manera un contribucion pa e poder hudicial venezolano cambia, pa e recupera su caracteristicanan di independencia y imparcialidad”.
“Nos ta aki pa huzga e poder hudicial venezolano, pasobra na Venezuela no tin husticia, no tin un poder hudicial autonomo, independiente y imparcial, husticia na Venezuela ta politiza”, e’la afirma.
E’la agrega cu e “demonstracion mas grandi di e falta di independencia, imparcialidad y autonomia di Poder Hudicial” ta cu nan a worde destitui arbitrariamente”.
“Nan a pasa nos un factura politico pa cumpli cu nos deber, pa cumpli y pone otro cumpli cu Constitución y e leynan di e Republica”, e’la sigura.
Den nan testimonio, e ex magistradonan a recorda algun



fayo cu un reaccion agresivo di gobierno a genera, manera por ehempel e impedimento pa docternan cubano traha den zonanan pober di Venezuela den cuadro di un iniciativa yama “Barrio Adentro”.
E magistradonan a dicta na e ocasion ey, pa un demanda presenta pa Colegio de Médicos, cu e cubanonan no por traha, entre otro, pasobra nan titulo no ta reconoci na Venezuela.

“Na Venezuela e hueznan tin miedo, nos a bin aki pa representa nan y tur e venezolanonan cu ta sclama pa husticia, y cu lastimamente nan no tin”, segun Apitz, cu awo ta un profesor universitario.

Castro ta bisa cu Cuba ta amigo di gobiernonan rechts y links

E convalecente president Fidel Castro a sigura cu Cuba lo mantene un linea di ta amigo cu gobiernonan rechts y links na América Latina y lo apoya cualquier esfuerzo di paz, den un articulo publica diabierna den prensa local.
Den e editorial dedica na e bishita di president brasilero Luiz Inacio Lula da Silva dia 15 di januari, Castro a bisa cu e’la spliqu’e “cu Cuba ta sostene relacionnan di amistad cu tur pais di America Latino y Caribe, sea nan ta links of rechts”.
“Basta tempo caba nos a cruza e linea ey, y nos no ta cambié”, e mandatario cubano a subraya.
Cuba, cu di varios forma a apoya procesonan di dialogo na Colombia, ta dispuesto pa apoya “cualquier esfuerzo na favor di paz entre pueblonan”, Castro a bisa, y a añadi “e ta un caminda yen di sumpiña y dificil, pero nos lo persevera”.
Ademas di ta sede di e conversacionnan entre Bogotá y gueriya di Ejército de Liberación Nacional (ELN), Cuba a designa, na januari, su embahador na Venezuela, Germán Sánchez, pa para garantia den e proceso di liberacion di dos rehen pa parti di Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).
Den su articulo, Castro ta bisa di a comenta na Lula cu e ta agradeci na Venezuela y e Gobierno di su amigo Hugo Chávez, ya cu e acuerdonan bilateral a garantiza e isla “un suministro normal di combustibel” den ultimo añanan.
“Ora prijs di petroleo a subi abruptamente y a surgi dificultad pa cumpré, Chávez no unicamente a mantene, sino a aumenta e suministro”, e lider cubano a bisa.
E’la añadi cu na Venezuela ta traha “casi 40.000 generoso specialista cubano, den nan mayoria docter, cu, cu nan conocemento, y particularmente cu nan ehempel internacionalista, ta contribui na forma e propio venezolanonan cu lo sustitui nan”.
Den un comentario di prensa, Castro tambe a trata e problema di cambio climatico y a menciona e factornan cu, na su opinion, ta complica e situacion na e planeta.



Morocho ta bula for di diez piso pa apuesta

DOS ruman morocho di 12 aña a bula for di diez piso di un edificio pa un apuesta. Un a muri y e otro ta grave. Esaki tabata informacion di fuentenan policial di Tatarstán, un republica ruso canto di e riu Volga, caminda e suceso a tuma luga. .

E rumannan Ilfat y Ilshat Jabibulin a bula for di un bentana di e apartamento caminda nan tabata biba cu nan famia, na di diez piso di un edificio na e ciudad di Nizhnekamsk, como 150 kilometer di Kazán. Ilshat a cai contra acera y a muri na e sitio, mientras cu Ilfat, cu a cai riba un cero di sneu, a resulta cu multiple fractura y a worde interna den un hospital local den estado grave.

"Segun nos ultimo datonan, e muchanan a bula for di bentana, un tras di otro. Un di nan a logra bisa un di e peatonnan cu a acudi na nan ayuda, cu nan a bula pa un apuesta", segun declaracion na e agencia Interfax di Eduard Abdulin, vocero di e Comision di Investigacion di Fiscalia pa Tatarstán.

E investigadornan no ta descarta e posibilidad di un pacto di suicidio, aunque nan no a haya ningun nota di e rumannan cu ta splica nan proceder.

Por lo menos 64 morto den dos atentado na Baghdad



POR lo menos 64 persona a muri y 107 a resulta herida ayera den dos atentado, un di nan suicido, perpetra den respectivo mercadonan di Baghdad, segun un comunicado di fuentenan di seguridad iraqui.

Un kamikaze femenino a rementa un faha di explosivo den e mercado di animal di Al Ghazil, den centro di Bagdad, lagando 46 morto y 82 herido, segun e fuente, cu a pidi pa keda anonimo.

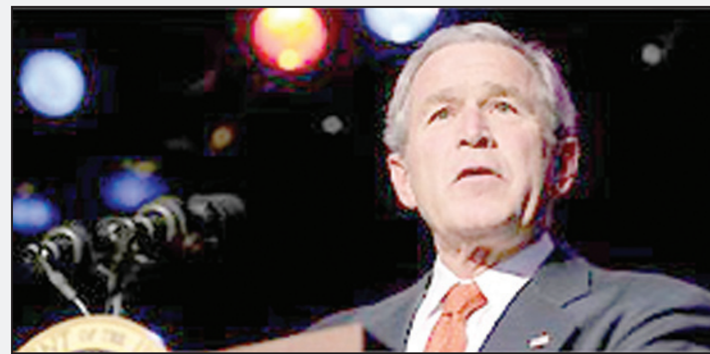
Otro artefacto a explota poco despues den otro mercado di e bario Al Yadida, den zuidoost di Baghdad. Den e explosion aki a muri 18 persona por lo menos 25 a resulta herida, segun e mesun fuentenan.

Total, 64 persona a muri y por lo menos 107 a resulta herida den e dos ataquenan.

Esakinan tabata e atentadonan mas sangriente registra den e capital iraqui desde augustus ultimo.



Cas Blanco ta auspicia cumbre presidencial



George W Bush



Felipe Calderon



Stephen Harper

PRESIDENT di Merca, George W. Bush, lo reuni cu su coleganan di México y Canadá dia 21 y 22 di april venidero na New Orleans, Luisiana, den cuadro di e Aliansa pa Seguridad y Prosperidad di Norte América (ASPAN). Asina Cas Blanco a informa ayera.

E reunion, cu ta di cuater cu e lidernan di Norte America ta tene, lo worde realisa e aña aki na New Orleans como demostracion di cu "e gran ciudad mericano ta recuperando" di e desaster di orcan Katrina".

New Orleans, un ciudad simbolico na costa di Golfo na sur di Merca, y un fuente importante di turismo pa e pais, a sufri cu "Katrina", cu na augustus 2005 a laga un cantidad di morto, dañonan material, y a ocasiona exodo di miles di persona.

Cas Blanco a indica cu durante e reunion, Felipe Calderón (México), Stephen Harper (Canadá) y George W. Bush lo analisa "asuntonan di hemisferio y global, como tambe otro asuntonan di importancia pa Norte America"

ASPAN a worde lansa conhuntamente pe e gobiernonan di Merca, México y Canadá na 2005 pa promove integracion social y economica di e tres paisnan di Norte América mas aya di e Tratado di Liber Comercio di Norte América (TLCAN), cu a worde implementa na januari 1994.

Durante e encuentro, di cual e sede ta alterna entre e tres paisnan socio for di 2005, e presidentnan di Merca y México y e prome ministro di Canadá ta repasa e reto, meta y avancenan di e tres paisnan pa estrecha e cooperacion den temanan di seguridad y comercio, entre otro.

E prome reunion tripartite (2005) a tuma luga na Waco (Texas), cerca di e rancho di president Bush, na Crawford. E di dos a tuma luga na e resort mexicano Cancún (2006), mientras cu aña pasa e'la tuma luga na Montebello (Canadá).



Beyezanan di Parada di Luz na San Nicolaas



















AWEMainta e corant di Toko

Join nos Swing!!!

Carnaval e biaha aki ta cortico Si bo ta desea pa nos publica actividad, trahenan, foto di Reinanan, den e era moderno aki, ta facil pa saca y manda nan riba e-mail pa nos di AWEMainta, riba **noticia@awemainta.com** Y asina nos por complace cu tur hende den nos rubrica

Swing cu AWEMainta

Muchanan a goza di nan Jump In na Cristo Rey





















Deporte

Pa e amor di Milan

Javier Zanetti a nenga pa hunga cu Barcelona y Real Madrid

E defensor argentino Javier Zanetti, capitan di Inter Milan, a bisa den un entrevista na e revista italiano Guerin Sportivo, cu pa sigui den Inter a bisa "no" na oferta cu a yega na tempo di Real Madrid y di Barcelona.

"Mi tabata tin posibilidad di bay, mi a wordo busca pa Real Madrid y Barcelona, pero mi a bisa no pa sigui biba na Milan", Javier Zanetti a bisa, den un entrevista cu un revista.

E interes di Real Madrid pa Zanetti ta data den e epoca den cual cu e argentino Jorge Valdano tabata e director general di e club spaño, bou di e presidencia di Florentino Perez. Tabata casi pa yega na un acuerdo, pero den e ultimo momento e hungador a hala atras.

Durante e entrevista, Javier Zanetti, di 34 aña y cu ta na Inter desde e verano di 1995, tambe a papia di e "calciopolis" (fraude deportivo biba den e futbol italiano): "No a wordo crea den Inter, sino cu nos tabata e victima di esaki".

"Nos a wak kiko tabata pasa, pero no por a hasi nada ya cu no tabata existi ningun prueba", Javier Zanetti a bisa.

Zanetti ta un simbolo di e seleccion argentino, a hunga e Mundial di 1998 y 2002 y a keda afo den 2006, pero a regresa y awo ta titular indiscuti atrobe.





Dos figura cu lo ta presente

Van Nistelrooy y Diarra a drenta den e lista di Real Madrid

RUUD Van Nistelrooy y Mahamadou Diarra a drenta den e lista di Bernd Schuster pa biaha pa Almeria, e hulandes a mehora despues di un lesion chikito y despues di aclaracion entre e entrenador y e hungador di Mali despues di su yegada laat despues di wordo elimina for di Copa Africa.

Schuster a hiba 19 hungador pa Almeria pendiente na e evolucion di Van Nistelrooy. E hulandes ta sufri desde diaranson y lesion chikito, cu ta mantene cu un dieet medico, pero no ta impidi completa e ultimo training suave di siman.

Tabata e prome di Diarra, despues di incorpora finalmente diabierna mainta hunto cu e resto di su compañeronan. Despues di ta elimina di Copa Africa, Schuster cu tabata spera desde dos dia pasa.

E centrocampista argentino lo no tey na Almeria pa sancion, mester cumpli ciclo di kaarchi acumula, y ademas ta sufri un leve molestia muscular, un contractura na su musculo banda robes, cu a impidi esaki train cu e grupo durante e siman.

Hunto na Gago ta keda den e capital di Spaña na e tercer keeper Jordi Codina, mas e lesionado Gabriel Heinze, Pepe, Saviola y Metzelder, despues di sufri un otro lesion siman pasa.

E lista di convocado ta forma pa: Iker Casillas, Dudek, Michel Salgado, Sergio Ramos, Cannavaro, Marcelo, Torres, Diarra, Guti, Baptista, Drenthe, Sneijder, Robben, Robinho, Balboa, Higuain, Raul, Soldado y Van Nistelrooy.



Tur wowo riba dje

Fernando Alonso tabata entre e estreyanan di e presentacion di Renault



FERNANDO Alonso, cu a regresa un aña despues na e team cual a gana e mundialnan di 2005 y 2006, tabata e estreya di e presentacion di e team Renault F1, cu a tuma lugar den e sede di e departamento di comunicacion, Square Com, na Paris. "Tur cos tabata facil", Fernando Alonso a declara den e presentacion. "Mi conoce e team completo for di ingeniero t'e na esun mas chikito y mi ta hopi contento". Alonso a señala cu full e team ta determina na logra e mihor nivel y tur ta trahando hopi duro, locual ta motiva esaki. "Mi ta un luchador y esaki ta cla cu mi kier gana. Mi lo hasi lo maximo pa logra esaki y si cu e team ta loke ta spera dimi". Bou direccion di e italiano Flavio Britore e team Renault F1 a cambia completamente pa e aña aki, den cual e obhetivo, ta lucha pa e podium y gana algun careda, pakiko gana e campeonato ta hopi dificil, tur kier hasi esaki. E compañero di Fernando Alonso lo ta e brasileño Nelsinho Piquet, subcampeon di GP2 despues di e britanico Lewis Hamilton den 2006, aña pasa a train ya como piloto di test den Renault y e aña aki lo debuta den e mundial di Formula Uno, titulo cu su tata Nelson a logra den tres ocasion.







Na bataya sin capitan

Carles Puyol a sufri un lesion y lo keda afo den Barcelona

E capitan di FC Barcelona, Carles Puyol, lo ta entre tres y cuatro siman afo como consecuencia di un lesion cu a produci diahuebs anochi den e wega di Copa del Rey contra di Villareal.

Despues di e test cu a realisa na un centro medico, a confirma un scheur di dos centimeter den e musculo di su pia banda drechi, e club a confirma.

E ta e prome contra tempo serio di Puyol e temporada aki, despues di e wega di Barcelona-Madrid mester a descansa un siman despues di ricibi un entrada duro.

No obstante, e hungador a integra cu e campeonato ya na inicio, despues di ta abou durante full e verano como debi na un lesion na su rudia robes cu a haya dia 20 di juni den un amistoso na Surafrica cu Barcelona.

Cla pa debuta

Bojan Krkic Perez a wordo convoca pa e tecnico Aragones

CU solamente 17 aña y yen gol tras di su lomba, e goleador mas hoben di e historia di Barcelona, Bojan Krkic Perez, a bati un record nobo na wordo convoca pa e seleccionador Luis Aragones pa hunga e amistoso di Spaña contra di Francia.

Admirador personal di e hulandes Patrick Kluivert y di Carles Puyol, Bojan ta un delantero cu un gran tecnica, excelente den definicion, cu nunca ta perde un bala. Apesar na e multiple elogio, e hungador di Linyola a ripiti un biaha y atrobe e mesun frase: "Falta hopi pa siña".

Bojan ta un gran hungador di area, cu un promedio spectacular den tur e categorianan di e futbol base chikito t'e na debuta cu e prome team 24 di april 2007, den un wega amistoso contra di Al-Ahly di Egypto. Barcelona a yega despues di cu su tata, tambe tabata yama Bojan Krkic, ex hungador di Estrella Roja di Belgrado y di OFK Beograd y awo gran hungador di e club catalan, lo recomenda na e secretario tecnica. Despues di hunga den categoria inferior, a debuta den FC Barcelona B ya na inicio di temporada 2006-2007. E hoben a subi e prome team e temporada aki, y a realisa parti di pretemporada t'e cu tabata tin cu sali na hunga e Mundial Sub-17 na Sur Corea, unda a logra golnan esencial pa e victoria spaño, y a ricibi e Bala di Bronce di e torneo pa ta e tercer maximo goleador, cu cinco gol.





Ta saca su team

Luis Aragones ta sigui den e pasonan preparando pa Eurocup





LUIS Aragones, seleccionador spaño di futbol, a mantene e confiansa den e team di Valencia, apesar di e crisis di e team, segun e lista facilita pa e amistoso pa diaranson awo contra Francia, den cual cinco di su hombernan ta inclui e aparta David Albelda.

E tecnico a inclui tres novedad na e lista.

Fernando Navarro, Bojan Krkic y Alvaro Arbeloa por hunga contra e francesnan pa prome biaha y Xabi Alonso, Luis Garcia y Juanito na regresa na e team.

Luis ta mantene su style y ta dicidi na purba e asalto pa Eurocup cu e colectivo y e ideanan cu a clasifica Spaña pa esaki.

E entrenador a conserva e fidelidad den su pensamentonan y lo hasi esaki t'e na ultimo momento. Esnan cu ta mura cu e sapato buta, y pesey ni a convoca Raul Gonzalezl, ni tampoco Guti.

Aragones tabata kier a transmiti animo na David Albelda, aparta pa e team di Valencia pa su entrenador Ronald Koeman, sin cu tabata tin un splicacion pa tal decision, y e atletico Pablo Ibañez, protagonista tristo cu su team a hunga contra di Real Madrid den Vicente Calderon dia 20 di january.

E ta un detaye cu ta honra e seleccionador, ken sin embargo ta enfrenta un problema den futuro. Luis, cu ya ta trahando den recambio di Albelda, un di e piesa fundalmental den e team di e seleccion durante e fase di clasificacion, desconoce manera a desemboca esun di Valencia, un di e base di su proyecto.



Pa comparti cu tur su fielnan

Kaká su trofeonan lo wordo exhibi na publica den un iglesia

E iglesia evangelico Renascer den Cristo, di e astro brasileño Kaká, a cuminsa exhibi desde ayera den e misa e principal trofeo di e futbolista, den momento cu Brasil ta complica e situacion di su lidernan, preso na Merca pa labamento di placa. Segun a informa e organisacion religioso cu sede na Sao Paulo, den su principal temple lo ta exponi e trofeo di FIFA gana pa Kaká den 2007 como mihor hungador di mundo, asina manera e Bala di Oro, cu tabata otorga pa e revista France Football. E trofeo tabata duna pa Kaká aña nobo, ora el a bin na e temple pa gradici Jesus pa a conquista asina tanto cos y a ofrece su apoyo publico na e "obispo" Esteban y Sonia Hernandes, ken ta cumpli sancion penal den e estado di Florida. Na Brasil e pareha ta wordo investiga entre otro cargo pa e formacion di un organisacion criminal cu placa duna pa e fielnan.

"Desde awe lo cuminsa expone e trofeonan cu solamente tin cu yega na e sede internacional", e organisacion a bisa. E area unda lo ta exponi e trofeo lo ta reforma pa diseñadornan, cu lusnan special y bentana blinda. E piso tabata cubri cu tegel y ademas lo exhibi potret amplio riba e trayectoria di e futbolista. "Kaká ta un evangelico y su famia completo ta den Renascer y su lidernan ta bin di largo tempo", e iglesia a bisa.

Ora a acudi na e temple mei anochi di aña nobo, Kaká a bisa cu ademas di e trofeo, lo presenta na e iglesia otro premio "mi yiu cu ta yegando", ademas di e trofeo di FIFA cu kier consagra na Dios y laga akinan den e iglesia.



No kier perde esaki

Flamengo a bisa cu lo papia cu Ronaldo despues di carnaval brasileño

FLAMENGO di Rio de Janeiro, e team mas popular di e futbol brasileño, ta insisti cu despues di carnaval lo purba contrata e brasileño Ronaldo Nazario de Lima, di Milan italiano, y den e renovacion di su principal contract di e sponser cu e compania petrolero Petrobras. E vicepresidente di Mercadotecnia, Ricardo Hinrichsen, a señala diahuebs na e periodistanan cu Flamengo lo no desisti den e idea di contrata e fenomeno y despues di carnaval, cu ta celebra den full e pais desde diabierna t'e diaranson merdia, lo bolbe na reuni cu e empresario di e futbolista. "Mester conversa cu e representante di Ronaldo despues di carnaval. Flamengo no a desisti di esaki", e dirigente a apunta, riba cual lo ta e principal refuerso di e team pa e Copa Libertador y e inicio di e Campeonato di Brasil.

Ronaldo, ken ta fanatico di Flamengo y apenas a defende na Brasil e Cruzeiro di Belo Horizonte, prome di emigra pa Europa unda a milita den e team hulandes PSV Eindhoven, e spaño Barcelona y Real Madrid y tambe italiano Inter Milan, a manifesta su deseo di bisti e camiseta di Flamengo.

Riba e contract cu Petrobras, cu a caduca 31 di december, Hinrichsen a mustra positivo pa yega na un acuerdo di renovacion, despues di 24 aña cu e petrolera como e principal sponser.





Un paso mas

Johan Santana yegando na un conclusion cu Mets

E agente di Johan Santana y New York Mets a pone na traha riba un extension di contract, e pase ta mas importante na resto pa cu e team completa su trato miyonario cu Minnesota.

E oficialnan di Mets a reuni cu e agente Peter Greenberg na Manhattan diaranson, pero ningun di e parti divulga e detaye. E ta probable cu e dos biaha ganador di Cy Young ta buscando un trata di mas di $120 miyon pa seis of siete aña. E gruponan t'e na final di e edicion di deporte no a yega na un conclusion ainda.

Si yega na conoce, segun ta spera, Santana y e otro hungadornan den e trato lo tin cu aproba e test fisico pa completa tur cos.

"Cada team den e division ta bira mas fuerte, pero awo cu Santana nos ta favorito un biaha mas", Moises Alou a bisa.

Mets tin un bon relacion cu Greenberg, ken ya ta representa dos di su hungadornan, e shortstop Jose Reyes y e outfielder Endy Chavez.

E general manager di New York Omar Minaya a nenga na comenta atraves di e vocero di e club Jay Horwitz. Greenberg no a responde e e-mailnan den busca di comentario.

Mets a causa diamars na yega na un acuerdo tentativo pa compra di Santana di Twins pa cuatro prospecto: Carlos Gomez y e pitchernan Philip Humber, Kevin Mulvey y Deolis Guerra.

"Realmente no por comenta pakiko ainda no a hasi. Tur loke por bisa ta cu Twins a hasi loke tin cu hasi", e vicepresidente di Yankees Hank Steinbrenner a bisa.


Omar Minaya, Gerente General di New York Mets

Pa un wega limpi

Organisadornan di Roland Garros ta bay hiba websitenan di bet den corte

E organisadornan di e torneo di tennis Roland Garros a presenta dos denuncia, na e husticia belga y frances, pa impidi cu e website hasi bet durante e torneo, segun a informa fuente hudicial. E di dos Grand Slam di e temporada ta considera cu e betnan den linea ta mancha e imagen di e torneo, pa loke ta presenta un denuncia na e tribunal di Paris y Lieja.

Ademas, Roland Garros ta pretende combati asina e betnan den linea, cu tabata un obheto di un gran escandalo despues cu a descubri cu algun weganan tabata triki.

En particular, e ruso Nikolay Davydenko tabata acusa di a perde un wega contra Martin Vasallo Arguello, number 87 di mundo. Posteriormente, otro hungadornan a confesa cu a propone laga perde den algun wega.

E demanda di e federacion frances ta apunta directamente contra tres compania: Betfair, Bwin y Ladbrokes. E mesun a pidi corte cu esakinan no por tuma bet pa e torneo. E multa lo ta di 75.000 dollar diario pa cada violacion, a informa Jean-Louis Dupont, abogado di Vilotte.

Dupont a señala cu e argumento di e federacion ta sustene den dos pilar, cu e agencia di bet por daña e reputacion di e French Open y cu ta provoca cu e torneo perde su luho.

Si un escandalo di arreglo di wega drenta Roland Garros, e mesun lo impacta negativamente esaki den un torneo cu den 2007 a produci 175 miyon di dollar na ingreso y a atrae 450.000 fanatico, segun Dupont.





Mas di Parada di luz na San Nicolas






































Pakico fraccion di RED no ta participa na e tripartite



TA importante pa for di inicio nos bisa bon cla cu nos ta aprecia enormemente e pueblonan di Antiyas y di Suriname y nan representantenan. E hecho cu fraccion di RED no ta participando na e tripartite di Antiyas, Suriname y Aruba no ke men cu nos no ta aprecia e lazonan cu pueblonan di Antiyas y Suriname. Nos tur tin famianan of ta famia di nos rumannan di Antiyas y Suriname. E asunto ta cu fraccion di RED semper a cuestiona e biahamento di parlamentariona y pa nos ta un asunto di principio pa cuida responsablemente fondonan di pueblo.

Fraccion di RED a cuestiona for di inicio e participacion na Parlatino. Pa mas cu 20 aña parlamentarionan ta gastando placa di pueblo cu e snoepreisjes pa Parlatino. Parlamentarionan ta biaha den first class, loke ta un pasashi masha caro mes. Nan ta risibi 350 dollars pa dia di daggeldvergoeding. Y Aruba tin cu paga un contribucion anual di membrecia di Parlatino riba 20 mil dollars pa aña. Reunionan unda ta papia hopi pero nada concreto ta bin afo pa Aruba.

E mesun setup a keda palabra pa e tripartite entre Suriname, Antiyas y Aruba. Di un manera sin compromiso parlamentarionan di e tres paisnan aki ta bin scucha presentacionnan di diferente minister di Aruba tocante un cantidad diverso di topico. Ta sera e reunion cu un slotverklaring, pero kiko lo ta e valor agrega di esaki pa Aruba? Na 2001 tabatin e ultimo encuentro di e tripartite aki y si bo lesa e slotverklaring di 2001 bo ta ripara cu e ta asina vago. No ta por nada cu durante 7 aña no a sinti e necesidad pa reuni.

E unico bentaha ta cu e lo implica un biahe extra pa parlamentarionan di Aruba den futuro. E biaha aki Aruba a organisa e encuentro, otro biaha lo e ta na otro pais, y parlamentarionan di Aruba lo mester biaha pa e lugar di encuentro aki. A bin un biahamento mas aserca. Partido RED semper tabata critico cu biahamento di parlamentarionan.

Dor cu Aruba ta den Reino hulandes fraccion di RED a enfatiza e balor di participa na e bipartite y tripartite den Reino. Pero aki tambe nos a cuestiona e suma di e daggeldvergoeding di 250 dollars pa dia pa Antias y 450 dollars pa dia pa Hulanda. Nos a propone pa bahe na mitad. Tambe nos a propone pa reduci e bipartite y e tripartite na un biaha pa aña en vez di dos biaha pa aña. Te awor nos no a haya oido pa e proposicionan aki serca otro parlamentarionan.

Fraccion di RED ta analisa masha criticamente mes biahamento di parlamentarionan, pasobra na final di cuenta ta trata di placa di pueblo.

Te ainda no por a convence nos e balor di un biahamento extra pa un encuentro parlamentario general entre Suriname, Antias y Aruba. Pesei fraccion di RED no ta participa na e reunion di tripartite.

Entregamento di diploma di

Kommies-verificateur der Invoerrechten en Accijnzen

Na Servicio di Aduana



DIAMARS ultimo, dia 29 di januari, a tuma lugar e entregamento di diploma di "Kommies-Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen" na Servicio di Aduana.

E estudio pa "Kommies-Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen" ta e estudio mas halto di duana cu ta wordo duna na Aruba mes. E estudio aki tawatin un duracion di alrededor 2 aña y tin e meta pa prepara e duanero pa e funcionnan di duana mas specialisa manera e funcionnan di verificacion y di maneho.

Un grupo di 22 duanero a termina e estudio aki cu exito. E personanan cu a gradua ta: sra. Gwendolyn Boekhoudt, sr. Edgard Croes, sr. Roni Croes, sra. Anna Croes –Gonzalez, sra. Mildred Franken-Peña, sra. Vivian Geerman, sra. Sharina Hernandez, sr. Gregory Illidge, sr. Hyacintho Jacobs, sr. Ronnie Kelly, sra. Omaira Krozendijk-Franken, sr. Ernesto Marin, sra. Angeli Nuboer, sr. Francis Perez, sr. Guillermo Ruiz, sra. Ivette Semerel, sr. Hubert Simileer, sr. Enrico Soto, sra. Raquelita tromp, sra. Deyanira Tromp-Ras, sra. Marilyn Webb y sra. Eliane Yarzagaray-Riley. E miho graduado ta sr. Francis E. Perez.

Servicio di Aduana ta sumamente gradicido na un cantidad di persona cu a traha hunto pa cu e estudio di Kommies-Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen. Na prome luga mester bisa danki na Minister di Finansas y Asunto di Economia, sr. N. Swaen bac., kende a duna su aprobacion pa start cu e estudio importante aki. Tambe na Director di Servicio di Impuesto y Aduana, sra .mr. R.R. Lopez-Hernandez, kende semper ta para positivo tras di e estudionan interno di Servicio di Impuesto y Aduana pa asina e empleado por yega na un nivel mas halto y profesional den su carera. Tambe mester bisa danki na e personanan encarga cu e organisacion di e estudio aki kendenan ta, sr. M.Th. Pablo, hefe di estudio, sra. drs. L. Vandormael-Moons, secretario di estudio, sr. R.A. Dennie, kende tawata hefe di estudio na cuminsamensto pero a bai cu pension aña pasa. Alabes gradicimento ta bai na sr. A.F. Koolman, funcionario tecnico na Servicio di Aduana, sr. H.K. Feliciana, funcionario encarga cu asunto di personal na Servicio di Aduana, sra. E. Noten bac., funcionario encarga cu asunto di personal na Direccion di Impuesto y Aduana, kendenan tur tambe a duna nan aporte na realisacion di e estudio. Mester remarca cu tanto sr. Pablo como tambe e graduado, sr. H.G. Jacobs, a duna un tremendo speech na ocasion di e entregamento di diploma. Naturalmente e organisacion di e estudio kier a bisa un danki grandi na tur e docentenan y un pabien hopi grandi na e graduadonan kendenan a lucha hopi y a sa di persevera pa yega na e meta final esta e graduacion.

Dia 29 di januari ultimo y den un ambiente ameno, Su Excelencia, Minister N. Swaen a entrega e diplomanan na e graduadonan. Riba e dia aki tawata presente tambe e Hefe di Servicio di Aduana, mr. W.E. Pera y e Hefe sustituto di Servicio di Aduana, sra. C.V. Cabenda. Riba e foto por aprecia e momento despues cu tur e graduadonan a ricibi nan merecido diploma di "Kommies-verificateur der invoerrechten en accijnzen.



Celebracion di fiesta di La Virgen de los Remedios

DESPUES di un nobena cu hopi devocion na honor di La Virgen de los Remedios, miho conoci aki na Aruba como 'Virgen di Candelaria" nos ta celebra su fiesta diasabra dia 2 di februari den Misa di San Francisco.

Nos ta sali den un procesion chiquito for di dilanti Pastorie pa asina asisti na un Santo Sacrificio di misa pa 7'or anochi na Honor di nos dushi Mama "Virgen de Los Remedios".

Laga nos asisti pa nos gradici nos Mama Maria y su Yiu Divino Hesus pa tur faboman ricibi y sigui pidi su yudanza pa nos mes y pa nos pais Aruba.

Cu Paz, Amor y Tranquilidad por reina na nos dushi isla Aruba.



Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 47

Cu masha dolor na nos curazon, nos a tuma nota di fayecimento inespera di nos bon bisiña y amiga



Sra. Maria E. Rivero

Mihor conoci como Shon Bibi

Semper nos lo sigui record'e.
Cu Dios tum'e den su Reino y cu Shon Bibi sosega na paz

Di parti di:
Toko Dakota
Panaderia del Pueblo
Famia: Ricardo E. Winklaar



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dje E mi salbacion ta bini. "

Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Bogota Colombia:



Santiago Arendsz

mihor conoci como: "Chago"
30 december 1941 - 23 januari 2008

Na nomber di su:
señora: Tecla Arendsz-Croes
rumannan: Teresita y Johan Boekhoudt y famia
Angelica y Jesus Gonzalez y famia
Sabina y Simon v/d Linden y famia
swa y cuñanan: Damasa y Ale Croes y famia
Catharina Croes
Maximina Croes
Sita y Dufi Croes y famia
Robby y Maria Croes y famia
Sofia Croes y famia
Rosa Croes y famia
sobrino y sobrinanan
Stela Croes y yiunan
mihor amigo di cas:Miguel Barrera y yiu
primo y primanan, comer y compernan, ihanan
famia: Arendsz, Croes, Loefstop, Rodriguez, Boekhoudt, Gonzales, v/d Linden y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di D.O.W pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 4 di februari 2008 pa 10:30 di mainta saliendo for di misa Santa Filomena pa santana catolico " Pastoor Kraanwinkel " na Paradera For di 8:30 di mainta e resto mortal di Chago ta reposa den misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Santana Pastor Kraanwinkel-Paradera" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diabierna 1 y diasabra 2 di Februari 2008
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Rondona di su jardin, tur yen di rosa di tur color.
Bailando cu Shono.
Bo luga di sosiego Ramona, yen di luz y amor
unda semper lo tin felicidad
Caminda Dios lo guardabo semper."
Lindoro Abraham

A fayece cristianamente:



Ramona Hernandez-Camacho

na edad di 89 aña

Na nomber di su:
yiunan: Myrna y Robert Carotenuto-Hernandez
Oscar y Esmeralda Hernandez-Geerman
Roque y Mirna Hernandez-Aldama
Dalila y Iwan Sewberath Misser-Hernandez
rumannan: Andromita Nava Camacho
Aliria Camacho Aldana (Punto Fijo)
Norma Camacho Aldana (Punto Fijo)
Lila, Ilva, Olga, Idais y Argenis Osorio Valderrama (Venezuela)
cuñanan: Hernandez
nieto y nietanan: Paola, Carina y Oriana Carotenuto
Kevin, Ramiro, David, Daniel y Sergio Hernandez
Sohira, Verena y Daniel Sewberath Misser
sobrino y sobrinanan: Glenda y Harry Vervest-Nava y yiunan
Irais y Glenn Sankatsing-Nava y yiunan
Juvenal y Mariela Nava-Figaroa y yiunan
Argenis y Claudia Nava y yiunan
Dennis Nava
Ivan y Rozina Nava-Fradl y yiunan
Vera, Torres, Hernandez, Aldama, Camacho, Osorio

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 2 di februari 2008 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Immaculada Concepion pa santana catolico Santa Maria. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres di condolencia: Mahuma 45
diahuebs 31 jan. y diabierna 2 febr.
di 7 pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Delphin Voyager di bishita na Aruba durante su World Cruise









RECIENTEMENTE tabata di bishita na Aruba e luhoso barco di turista Delphin Voyager cu ta haciendo un cruise rond mundo. Pa e ocasion aki varios plakat y recuerdonan a wordo entrega na e capitan dor di diferente representante. Sr Lorenzo Maldonado a representa e agencia Anthony Veder, sr John Seraus, Aruba Ports Authority y sr Samuel Curie, ATIA. E capitan a keda encanta cu e recepcion y ta spera di por toca e puerto di Aruba mas biaha.



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

	1		7		4		5	
	7		9		8		3	
		9				1		
3				4				1
5			1		6			3
9				2				5
		3				4		
	6		4		3		8	
	9		5		1		6	

EASY # 1

		6	7					
		7				5		
	8	3	5			7	2	4
			9		4	6		3
7		4	8		6			
3	4	5			8	2	7	
		8				9		
					2	4		

MEDIUM # 2

1

2	1	8	7	3	4	9	5	6
6	7	5	9	1	8	2	3	4
4	3	9	6	5	2	1	7	8
3	2	6	8	4	5	7	9	1
5	4	7	1	9	6	8	2	3
9	8	1	3	2	7	6	4	5
8	5	3	2	6	9	4	1	7
1	6	2	4	7	3	5	8	9
7	9	4	5	8	1	3	6	2

2

5	2	6	7	4	1	3	8	9
4	9	7	2	8	3	5	1	6
1	8	3	5	6	9	7	2	4
8	1	2	9	7	4	6	5	3
6	3	9	1	2	5	8	4	7
7	5	4	8	3	6	1	9	2
3	4	5	6	9	8	2	7	1
2	6	8	4	1	7	9	3	5
9	7	1	3	5	2	4	6	8

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance Oîstad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Oduber
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Yagua-Fingal
Pariba di Brug: Dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Djis manera nan ta

Tin biaha te hasta e mihor mayornan tin problema pa acepta nan yiunan djis manera nan ta. Por ehempel, mayornan di un mucha cu ta hopi timido, hopi biaha ta puntrami con nan por yuda e yiu sali di e timidez ey. Na cas por ta e ta haci declaracionnan profundo; por ta e ta comparti su observacionnan di bida y di e caracter di universo, por ta te hasta e ta conta e storianan di mas chistoso. Pero den publico ta como si fuera su lenga ta pega na cada banda den su boca, y su cabez ta baha como si fuera e ta pega na su pecho. Di con e mucha ta asina timido dilanti strañonan? Por ta ta pasobra e'la worde herida of rechasa den pasado. Pero mas probabel ta cu e'la nace asina. Ningun sorto di estimulo of pushamento pa parti di e mayornan lo pon'e cambia bira sociabel, extravagante of sigur di su mes. Su timidez ta djis un funcion di e temperamento cu e'la nace cune. Mi conseho na mayornan di un mucha asina ta: Stop di purba haci'e algo cu e no por ta. Bai cu e coriente y djis acept'e manera e ta. Djei busca e calidadnan special cu ta duna e mucha individualidad y potencial. Nutri'e. Cultiv'e. Y dune tempo pa forma su mes como un personalidad unico manera niun otro hende na mundo. Abo, como mayor, lo ta menos frustra cu e aceptacion aki y, keremi, bo yiu tambe lo ta.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 02 Febr 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.77	1.79	1.81
Engelse Pond Sterling	3.48	3.53	3.59
Zwitserse Frank per CHF. 100	164.78	165.50	166.30
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	165.78	167.30	168.98
Euro per XEU. 100	262.78	265.18	267.85

Horoschoop



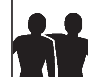
Aries 21 Mrt - 20 Apr

Maart a cuminsa, lo bo wak cu e luna aki lo ta hopi movi pabo. Un reto importante ta cuminsa pa bo y mas ainda si bo ta un persona cu ta cambiando trabao pafor di Aruba.



Tauro 21 Apr - 20 Mei

Si bo mester haci algo pa scapa un tempo for di bo bida, kizas bo mester samina bo bida mihor. En bes di busca e forma pa scapa, ocupa bo mes di haya e mihor manera pa haci cu bo bida ta mas placentero.



Geminis 21 Mei - 20 Jun

Bo tin e tendencia pa exagera cosnan awe, ademas lo bo pasa e dia nervioso, lo bo discuti pa cosnan sin importancia, specialmente cu bo pareha.



Cancer 21 Jun - 20 Jul

Trabao ta absorbebo, bo creatividad ta acaparabo y bo pareha y mas ainda si bo tin yiunan lo molestiabo. Kizas lo bo mester laga e rutina diario y familiar un tiki los. Purba biaha e fin di siman aki of keda na hotel bo so.



Leo 21 Jul - 20 Aug

Bon comienzo di luna pa temanan di placa y posesionnan. Bo sistenan di balor, inclui esun cu bo ta usa pa huzga bo mes lo yudabo hopi durante e dia aki di trabao duro. Pronto e sosiego di fin di siman lo yega.



Virgo 21 Aug - 20 Sep

Si bo ta realizando areglonan na cas, pone atencion na detayenan chikito di e instalacionnan. Lo tin discusionnan familiar cu no tin consecuencianan.



Libra 21 Sep - 20 Okt

No lo ta nada straño cu atakenan contra bo reputacion y tensionnan den proyectonan den ehecusion bin. Si bo mezcla bo deseonan cu realidad bo no lo haci mas cu confundi bo mes cu bo fantasianan.



Scorpio 21 Okt - 20 Nov

Bo ta move entre condicionnan diametralmente opuesto, cu luchanan interno pa dicidi bo mes. Bon momento pa dirigi sensatamente asuntonan economico. Bo ta den un bon epoca, probeche.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec

Si bo lo casa pronto y ta pensando den redacta un acuerdo prematrimonial, haci'e obhetivamente.



Capricornio 21 Dec - 20 Jan

Awe bo lo ta hopi dinamico, cu gana y energia pa resolve cualkier contratempo cu presenta, sin embargo, bo mester purba soluciona bo problemanan, sin rabia.



Aquarius 21 Jan - 20 Feb

Lo bo mester warda un tempo prome cu bo wak florece e asuntonan cu bo a cuminsa. Bo ta mustra un sentido comercial y actitud practico excelente.



Piscis 21 Feb - 20 Mar

E situacion por ta di acuerdo of no cu bo deseonan, dependiendo di otro factornan di e totalidad, pero posibilidadnan ta importante.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Pyeongchang, REPUBLICA DI KOREA: Militarnan Sur Koreanonan ta train den e sneeuw durante practica di campo na Pyeonchang, 182 km for di Seoul. E peninsula Koreano e ultimo frontera di e Guera Frieuw na mundo ya cu e Noord Korea Stalinista y Sur Korea pro-west ta technicamente ta guera desde y conflicto di 1950-53.

Nos Mundo Loco

Studiante ta purba ski 150 miya

Un studiante Chines pega den e pais su peor tormenta di sneeuw den 50 aña a purba di ski 150 miya pa yega su cas.



Ela sera para pa oficialnan di polis cu ta worry pa su seguridad despues cu ela huur un paar di ski y a cuminsa su marcha.

E studiante di e Universidad di Yangtse di e ciudad di Jingzhou a keda pega na school pa motibo di e tormenta den e sur di China unda transporte a ser paralisa cu airport y camindanan sera.

"Mi no kier a keda na school mi so, dus mi a huur un set di skis," e studiante a bisa un corant local.

Ela ser para pa polis despues di a ski 25 miya, kende tabata desvia tur trafico for di e autopista.

Oficialnan a hibe pa un stacion di bus for di cual busnan for yega su cas na e ciudad di Wuhan.

Sneeuw tabata cai den e regionnan central y sur di China pa mas di 2 siman.

E ta e temporada mas druk pa biaha pa motibo di e Aña Nobo Chines ora cu mayoria di hende ta purba regresa cas ba bishita nan familia.

Prome lustro di Setar



STT kier a felicita pueblo di Aniba cu e promer lustro di nos compania nacional SETAR NV, cu a ser conmemora ayera dia 1 di februari. Naturalmente e felicitacion ta bay tambe na e trahador cu ta laborando den SETAR NV. Trahadornan cu a sostene STT a defende e patrimonio Nacional aki cu alma y curpa pa awe nos por celebra su prome lustro.

Nos no por keda sin felicita y gradici tur e ex trahadornan cu a hiba e lucha hunto cu STT. E compromiso y dedicacion di trahadornan y naturalmente cu e confiansa di e pueblo di Aruba a demonstra durante e ultimo 5 añanan cu e lucha di STT cu a inicia desde 1995 contra e grupo di Fabela y su compinchinan no tabata pornada.

STT kier a gradici y felicita e Gerencia di SETAR N.V. tambe cu e maneho pa sigui cu e lucha den e era moderno di inovacion continuo y cu un competencia fuerte caminda e compromiso di trahadornan cu a responde na e cambio pa brinda e miho servicio cu nos pueblo.

STT ta convenci cu e responsabilidad cu cada trahador a asumi pa cu nan trabao nos por mira cu SETAR lo sigu crece y brinda e miho servicio.

Aña 2008 ta e aña di negociacion di CAO nobo pa trahadornan di SETAR y como tal STT lo spera di por combini un bon acuerdo cu Gerencia sin perdida di energia y tempo valioso pa asina nos por sigui dedica tempo na e compromiso cu pueblo.

Por ultimo STT no por keda sin felicita y gradici Gobierno di Aruba pa e dia di awe considerando e sosten y confiansa pa e oportunidad brinda pa nos por a demonstra e bon trabao.

Awe nos pueblo por ta orguyoso di por tin un compania nacional di telecomunicacion cu a demonstra di por competi cu companianan multinacional den Caribe.

Post Aruba ta celebra hacimento di aña di Reina Betrix cu Emision di stampia nobo “70th Birthday Queen Beatrix”









NA honor di cu Su Altesa Real Reina Beatrix ta cumpli 70 aña, Post Aruba N.V. a laga traha un set di 4 stampia llama “70th Birthday Queen Beatrix”. E set aki ta mustra den orden cronologico e momentonan mas importante den bida di Reina Beatrix y ta ilustra e curso di su bida y su famia. Aki ta sigui un splicashon di cada stampia.

75 cen
E prome diseño pa conmemora setenta aña di bida di Su Altesa Real Reina Beatrix ta mustra e Reina na e hoben edad di ún aña.

Tata di e Reina, Prins Bernhard, mes a saca e potret memorabel aki.
Durante e anuncio oficial di e nacemento di Prinses Irene dia 7 di augustus 1939, a tuma lugar un reunion informal den e comedor di Paleis Soestdijk na Baarn. Casualmente, ta e paleis di siglo 19 aki ta e lugar tambe unda Reina Beatrix a nace.

E tempo aya, Paleis Soestdijk tabata e residencia real oficial di Reina Juliana y Prins Bernhard. Parti di interior di e sala, cu no muchu tempo pasá a wordo habrí pa tour publico, ta claramente visibel, manera e pintura, muebles y tapeit.

E potret ta mustra e futuro Reina combersando cu vicepresidente di Conseho di Estado, señor Beelaerts van Blokland (robes), Minister Presidente hulandes, señor Hendrikus Colijn (meimei) y alcalde di Barendrecht, señor G.C.J. van Reenen den trahe di ceremonia.
E Reina claramente no tabata impresiona pa e status, e trahenan scur y e cigánan di salon di e cabayeronan.

E potret aki tabata sacá den luz existente y aki e ta imprimi di nobo den su color sepia original. (Potret ta bini di archivo di Servicio di Informacion di Gobierno Hulandes (SIGH)).

125 cen
Dia 27 di april 1967 a nace e Principe Heredero hulandes Willem-Alexander, e prome yiu di Reina Beatrix. E potret preto cu blanco aki ta mustra e mama jong na edad di bintinuebe aña, hunto cu su esposo, Prins Claus von Amsberg, dia 2 di september 1967.

Mescos cu tur otro stampia di e serie conmemorativo aki, e potret aki tin un fondo color oranje como simbolo di e historico Cas Real di Oranje.

E diseño moderno ta forma un contraste cu e letra clasico, y parti di e bandera di Aruba y di Hulanda ta comparti un huki mas na halto banda drechi di e diseño. E serie aki ta mustra tambe e progreso di fotografia, di sepia/preto cu blanco pa fotografia digital di color.
(Potret ta bini di archivo di SIGH).

250 cen
Dia 30 di april 1980, mainta 10:06, Reina Juliana a firma su acta di abdicacion na Paleis op de Dam na Amsterdam y Prinses Beatrix automaticamente a bira Reina di Hulanda. E merdia ey, a inaugur’e oficialmente (hefe di estado hulandes no ta wordo corona) den e historico Nieuwe Kerk na Amsterdam, den presencia di miembro di gobierno y casnan real europeo.

E Reina nobo tin un corona chikito y e mantel Real cora bistí, dorná cu figura di e Leon Hulandes. E tradicion di mantel real aki a cuminsa cu e prome Rey hulandes Willem I, kende a bisti un mantel similar durante su inauguracion na 1815. Aunke e corona real, simbolisando e Estado hulandes, tabata presente durante e inauguracion, e Reina no a bisti esaki.
E ta bistí tambe cu un sjaal oranje cu blauw, manera ta custumber durante evento importante di estado. Na e momento di su inauguracion Reina Beatrix tabatin cuarentidos aña.
(Potret ta bini di archivo di SIGH).

300 cen
Despues di un reinado di mas cu tres decenia, awe Reina Beatrix ta bendiciona cu yiu y nietonan amoroso. Yamá “e curason di e Estado”, e ta e curason di su famia tambe. E diseño aki ta mustra e Reina riba un retrato familiar na 2006 den un ambiente informal, natural. Cerca di dje ta su primogenito, Principe Heredero Willem-Alexander, su esposa, Prinses Máxima, y nan tres yiu muher, Prinses Catharina-Amalia (mas robes, nací dia 7 di december 2003), e futuro sucesora di trono, Prinses Alexia (mas drechi, nací dia 26 di juni 2005) y prinses Ariana cu a nace ultimo aki (cargá pa Prinses Máxima, nací dia 10 di april 2007).

Awo cu Reina Beatrix a haci setenta aña, e ta disfruta e amor y e calor di un famia grandi, e lealtad y e respet di su pais y e admiracion di e comunidad internacional. Esaki, hunto cu un bon salu y un reinado exitoso, ta e regalonan mas precioso cu un hende, asta un Reina, por a hanja. (Potret ta bini di archivo di SIGH).

E emision aki ta obtenibel pa tur nos clientenan y pa tur cu kier cumpr’e na postkantoor na Oranjestad, San Nicolas, Santa Cruz y Port of Call cuminsando dia 31 di januari 2008 te cu 30 di januari 2009. Por ordo e stampianan aki tambe via e-mail: philatelic@postaruba.com.

BBO tabatin un efecto grandi riba e 6% di inflacion crea internamente

PRESIDENTE di Camara di Comercio, Edwin Roos papiando di inflacion di 10.2% na 2007 a comenta cu Aruba ta importa inflacion di nos partner comercial mas grandi, esta Merca, pero e diferencia cu e inflacion na Merca ta demasiado grandi.

Aruba a crea inflacion local cu a surpasa 6%.

E ta kere cu esaki ta un mal caminda pa loke ta inflacion y mester analiza mas profundo e motibonan dicon a crea inflacion interno, pero un di e cosnan ta cu gobierno ta exigi mas y mas entrada pa biennan y servicionan y tambe ta wak cu actualmente door di scarsedad di trabao tin un presion grandi riba e salarionan.

Un posibel aumento di salario minimo tampoco lo yuda frena e inflacion localmente y naturalmente BBO tabatin un efecto hopi grandi riba e 6% cu nos a crea internamente.



Playa Linda ta pone ambiente Carnavalesco na beach

PLAYA Linda Beach Resort a pone ambiente di Carnaval na beach dilanti di e hotel durante un celebracion recien comparti entre bishitante, propietario y empleadonan. E banda popular BMW a toca su mihor ritmonan di Carnaval for di e beachside Basi Ruti Restaurant & Bar, animando e publico pa "jump and wine" den e tipico estilo Carnavalesco.

Pa yuda pone e ambiente perfecto, varios di e empleadonan di Playa Linda, incluso Playa Linda su propio GM, a disfraza durante henter e dia. E dia a culmina cu un jump-up y eleccion Carnavalesco, durante cual Milda Ras, di Recurso Humano, a gana "Mihor Disfraz", Cecilia Charles (Housekeeping) a gana reconocimento como "Miho bailador", Annelies de Cuba (Reservations) a keda honra pa desplega e "Miss Ambiente" y Janilet Arends (Housekeeping) a gana "Miss Recycling" pa su creatividad den usa productonan recicla pa traha su disfraz. E titulo di Prins di Playa Linda's a bai pa Julio Suarez.... Cada ganado a ricibi un certificado di regalo como premio, presenta door di un team di hurado consistiendo di propietarionan di e timeshare di hopi aña y dirigi pa Hannah Baker.

"Cada aña nos ta trece un toke di Carnaval na e resort," asina Gerente di Recurso Humano, Michelle Mendes a splica. "E celebracion Carnavalesco ta uni nos invitado, bishitante y empleado pa asina nan por enjoy hunto e evento festivo aki den porta di nan propio 'home away from home'."

E celebracion di e aña aki tabata bon atendi cu bishitante y propietario para na beach, ta zwaai riba e ritmo Carnavalesco, empleadonan como tambe miembronan di nan famia, tur a demostra nan mihor pasonan Carnavalesco.

Playa Linda su Departamento di Housekeeping tabata particularmente bon representa, unda miembronan di e ekipo tabata bisti den tema hawayano. Na conclusion di e evento, tur hende tabata sonriente, cu animo halto door di un celebracion Carnavalesco alegre cu a sirbi como excelente warming-up y aperitivo pa Aruba su eventonan di Carnaval oficial e fin di siman benidero aki.



















